

Всесоюзный
Центр
Переводов

ТЕТРАДИ НОВЫХ ТЕРМИНОВ



29

МОСКВА

Государственный комитет СССР
по науке и технике

Академия наук
СССР

ВСЕСОЮЗНЫЙ ЦЕНТР ПЕРЕВОДОВ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
И ДОКУМЕНТАЦИИ

В помощь переводчику

ТЕТРАДИ НОВЫХ ТЕРМИНОВ
№ 29

НЕМЕЦКО-РУССКИЕ ТЕРМИНЫ ПО ЭЛЕКТРОХИМИИ И КОРРОЗИИ

С о с т а в и т е л ь
канд. техн. наук М.М.Мельникова

Москва 1980

Ответственный редактор
И.П. Смирнов

С О Д Е Р Ж А Н И Е

	стр.
От составителя	3
Немецкие термины и русские эквиваленты	4
Сокращения	74
Указатель русских терминов	76

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

В настоящий выпуск включены термины по электрохимии и коррозии, не вошедшие в "Немецко-русский словарь по электрохимии и коррозии" (М., ВИНТИ, 1971 г.). В выпуске представлены термины из таких развивающихся областей электрохимии, как фотоэлектрохимия, биоэлектрохимия, кинетика электродных процессов, электрохимическая обработка металлов и т.п. При составлении выпуска были использованы различные источники на немецком языке: различные профильные журналы по электрохимии и коррозии, реферативные издания, описания изобретений к патентам, отражающие новейшую терминологию в этой области, книги и некоторые другие источники. Ряд терминов впервые введен в литературу.

В выпуске содержится 1237 терминов и 26 сокращений, многие термины снабжены определениями и толкованиями. Все термины и сокращения расположены в алфавитном порядке по первому слову. Синонимы разделены точкой с запятой. Выпуск имеет также указатель русских терминов со ссылкой на порядковый номер соответствующего немецкого термина.

Все замечания просим направлять по адресу: 117218, Москва, В-218, ул. Кржижановского, д. 14, корп. I, Всесоюзный центр переводов.

НЕМЕЦКИЕ ТЕРМИНЫ И РУССКИЕ ЭКВИВАЛЕНТЫ

А

- I. Abfangreaktion, f
реакция захвата (напр., радикалов)
2. Abkochbad, n
ванна для обезжиривания в парах растворителя; ванна для обезжиривания в кипящем растворителе
3. Ableitungselektrode, f
токоотвод электрода
4. Abscheidungsbedingungen, pl
условия осаждения; условия выделения (покрытия или металла)
5. Abscheidungselektrolyt, m
электролит для осаждения гальванических покрытий; электролит для осаждения химических покрытий
6. Abscheidungsmechanismus, m
механизм электроосаждения (механизм реакций, протекающих в процессе электроосаждения)
7. Abscheidungsparameter, m, pl
параметры электроосаждения; условия электроосаждения; параметры электровыделения; условия электровыделения (температура, плотность тока и т.д.)
8. Abscheidungsraum, m
I. гальваническая ванна 2. отделение для нанесения гальванических покрытий; цех гальванических покрытий
9. Abscheidungsstromdichte, f
плотность тока электроосаждения (покрытий); плотность тока электровыделения (напр., меди)
10. ad-Atom, n (adsorbiertes Atom)
ад-атом (атом, адсорбированный на поверхности электрода)
11. Admittanz, f
полная проводимость; адмитанс; проводимость (величина, обратная импедансу)
12. Adsorbatschicht, f
адсорбционный слой; слой адсорбированного вещества
13. Adsorptionseenthalpie, f
энтальпия адсорбции
14. Adsorptionsimpedanz, f
адсорбционный импеданс (полное сопротивление, обусловленное процессами адсорбции)
15. Adsorptionspolarisation, f
адсорбционная поляризация (поляризация, обусловленная процессами адсорбции на электроде)
16. Adsorptionsüberspannung, f
адсорбционное перенапряжение (перенапряжение реакции, обусловленное процессом адсорбции на электроде)
17. Adsorptionswelle, f
адсорбционная волна (полярографическая волна, обусловленная процессами адсорбции на электроде)

18. Aggressivitätsklassifikation, f
классификация агрессивности (среды)
19. Aktivnode, f
жертвенный анод (в катодной защите)
20. Aktivationsimpedanz, f
активационный импеданс (импеданс, обусловленный активационной поляризацией)
21. aktive Ionenübertragung, f
активный перенос ионов; активный транспорт ионов (перенос ионов против градиента потенциала)
22. aktive Übertragung, f
см. Aktivtransport
23. Aktivierung-pH-Wert, m
рН активации (значение рН, соответствующее процессу активации)
24. Aktivierungsdruck, m
давление активации (давление абразива при обработке поверхности детали абразивами при нанесении гальванического покрытия)
25. Aktivierungsimpedanz, f
см. Aktivationsimpedanz
26. Aktivierungslösung, f
активирующий раствор (раствор, используемый для активации поверхности диэлектриков при их металлизации)
27. Aktivierungsverfahren, n
активационный процесс (процесс, активированное состояние которого и его энтропия не совпадают с начальными)
28. Aktivierungsvolumen, n
объем активации; активационный объем (производная свободной энергии активации по давлению)
29. Aktivionentransport, m
см. active Ionenübertragung
30. Aktivkorrosion, f
активная коррозия; интенсивная коррозия (с образованием растворимой соли или летучих окислов)
31. Aktivkorrosionsbereich, m
область активной коррозии; область интенсивной коррозии
32. Aktivtransport, m
активный перенос; активный транспорт (перенос вещества против градиента концентраций за счет химических реакций с другими веществами)
33. akustisch-elektrochemischer Effekt, m
акусто-электрохимический эффект (возникновение акустических волн в объеме электролита при наложении переменного напряжения на гибкие электроды, вследствие расширения плотной части двойного слоя)
34. Amalgamverfahren, n
ртутный метод (напр., в электрохимическом производстве хлора и щелочи)

35. Amalgamvoltammetrie, f
амальгамная вольтамперометрия (вольтамперометрия с амальгамными электродами)
36. Amalgamzelle, f
электролизёр с амальгамным электродом; электролизёр с ртутным катодом (для производства хлора и щелочи)
37. Amalgamzersetzer, m
разлагатель амальгамы (установка для разложения амальгамы)
38. Ammoniumbad, n
аммиачный электролит; аммониевый электролит (электролит на основе солей аммония)
39. ammoniumsensitive Elektrode, f
электрод. чувствительный к ионам аммония
40. Amperemetrie, f
амперометрия (метод определения концентрации вещества по изменению силы тока)
41. amphiphiler Stoff, m
амфифильное вещество (вещество, растворимое в полярных и в неполярных растворителях; применяется, напр., как добавка в ванны)
42. angewandte Elektrochemie, f
прикладная электрохимия
43. Anionaktivieren, n
активация анионами; активирование анионами (напр., поверхности электрода)
44. anionensensitive Elektrode, f
анионоселективный электрод; анионочувствительный электрод
45. anionensensitive Elektrode, f
анионоизбирательный электрод; анионоселективный электрод
46. Anionenzusatz, m
анионная добавка
47. anionischer Inhibitor, m
анионный ингибитор; ингибитор анионного типа (замедлитель анионного типа)
48. anisotropische Leitfähigkeit, f
анизотропная электропроводность
49. anisotropisches Ätzen, n
анизотропное травление; ориентированное травление
50. Anodenaktivieren, n
анодное активирование
51. Anodenbasis, f
основа анода (напр., титановая основа)
52. Anodenkassette, f
анодная кассета; анодный узел; анодный блок; анодная сборка (т.е. комплект анода, чехла, экрана в собранном виде)

53. Anodenwelle, f
анодная волна (в полярографии)
54. Anodenzusatz, m
анодная добавка (добавка, влияющая на анодный процесс)
55. anodische Alkoxylierung, f
анодное алкоксилрование
56. anodische Auflösung, f
анодное растворение
57. anodische Auflösungsreaktion, f
реакция анодного растворения
58. anodische Elektrotauchlackierung, f
анодное электроосаждение лакокрасочных покрытий
59. anodische Polarographie, f
анодная полярография
60. anodische Polymerisation, f
анодная полимеризация
61. anodische Reaktion, f
анодная реакция; реакция на аноде
62. anodische Voltammetrie, f
анодная вольтамперометрия
63. anodischer Stimulator, m
анодный стимулятор (напр., стимулятор коррозии анодного характера)
64. anodischer Strompeak, m
анодный пик тока (пик тока, обусловленный анодным процессом)
65. anodisches Phosphatieren, n
анодное фосфатирование (образование фосфатных пленок при анодной обработке)
66. Anolytraum, m
камера для анолита; отделение для анолита; анодная камера
67. anomale Welle, f
аномальная волна (в полярографии)
68. anorganische Elektrochemie, f
электрохимия неорганических соединений
69. anorganische Elektrosynthese, f
электросинтез неорганических соединений; электрохимический синтез неорганических соединений
70. anorganische Halbleiterelektrode, f
электрод из неорганического полупроводника; неорганический полупроводниковый электрод
71. anorganische Polarographie, f
полярография неорганических соединений
72. Antifoulingbeschichtungsmittel, n
композиция для нанесения противообрастающих покрытий (состав для защиты от морской коррозии)
73. Arbeitsstrom, m
рабочий ток (в электрохимической обработке)

74. Arbeitsstromdichte, f
плотность рабочего иона (в электрохимической обработке поверхности)
75. asymmetrische elektrochemische Reduktion, f
асимметричное электрохимическое восстановление (электро-восстановление, приводящее к получению изомеров или их смеси)
76. asymmetrische Elektrosynthese, f
асимметричный электросинтез (электросинтез, приводящий к получению изомеров или их смеси)
77. asymmetrische Welle, f
асимметричная волна (в полярографии)
78. atomare Flüssigkeit, f
атомарная жидкость
79. Ätzbtrag, n
вытравливание; стравливание (снятие гальванических дефектных покрытий с поверхности деталей без повреждения основы)
80. Ätzanlage, f
травильная установка; установка для травления
81. Ätzapparat, m
см. Ätzanlage
82. Ätzfaktor, m
коэффициент травления (отношение глубины ямки травления к её диаметру)
83. Ätzgeschwindigkeit, f
скорость травления (выражается в $\text{м}^2/(\text{мин} \cdot \text{см}^2)$ или в $\text{мм}/\text{мин}$)
84. Ätzmaschine, f
см. Ätzanlage
85. Ätzmedium, n
травильный состав; травильный раствор; травильная среда (в случае газового травления)
86. Ätzpräzision, f
точность травления (отсутствие бокового подтравливания)
87. Ätzrate, f
см. Ätzgeschwindigkeit
88. Ätzreaktion, f
реакция травления
89. Ätzreserve, f, pl
травильный шлам (остатки вытравленного вещества на поверхности детали)
90. Ätzschablone, f
маска для травления; шаблон для травления
91. Ätzstrasse, f
травильная линия; линия травления (линия ванн или установок для травления)
92. Ätztiefe, f
глубина травления (глубина ямки травления)

93. Ätzzvorgang, m
процесс травления
94. Ätzzeit, f
время травления
95. Ätzzusatz, m
травильная добавка (добавка, увеличивающая или замедляющая скорость травления)
96. Aufladezeit, f
время зарядки (аккумулятора); время заряжения (емкости двойного слоя)
97. Aufladungskurve, f
кривая заряжения (кривая, описывающая процесс заряжения двойного слоя)
98. Auflösungspotential, n
потенциал растворения
99. Auflösungsüberspannung, f
перенапряжение растворения (перенапряжение процесса или реакции, обусловленное стадией химического или электрохимического растворения)
100. Auf sättigung, f
донашивание (рассола солью в электрохимическом производстве хлора и щелочи)
см. также Sole-Auf sättigung
101. Auger-Elektronenspektroskopie, f
Оже-электронная спектроскопия
102. Ausführungsform, f
изделие, изготовленное методом гальванопластики
103. Ausgleichsfunktion, f
ослабленное значение функций (характеристика растворов электролитов)
104. Ausschaltüberspannung, f
перенапряжение выключения (перенапряжение, характеризующее затруднение процесса в момент выключения)
105. Ausschleppverlusten, m, pl
потери за счет уноса (напр., электролита из гальванической ванны вместе с деталями)
106. Aussenelektrode, f
внешний электрод; выносной электрод (в установках катодной защиты от коррозии)
107. aussenstromlose Abscheidung, f
бестоковое нанесение покрытий (химический метод нанесения металлических покрытий)
108. Austauschpotential, n
потенциал обмена (потенциал реакции обмена)
109. Austauschübertragung, f
обменный перенос; обменный транспорт; противотранспорт (перенос вещества в ионообменных мембранах против электрохимического градиента)
110. Autoxidationsreaktion, f
реакция автоокисления; реакция само(произвольного) окисления

- III. *Badanreicherung*, f
обогащение электролита; обогащение ванны; (увеличение концентрации каких-либо ионов или веществ в электролите)
- II2. *Badazidität*, f
кислотность гальванической ванны; кислотность электролита
- II3. *Badbelastung*, f
плотность загрузки (деталей в ванну, $\text{дм}^2/\text{л}$)
- II4. *Badformulierung*, f
состав ванны; состав электролита
- II5. *Badstabilität*, f
стабильность ванны (срок службы электролита)
- II6. *Badüberwachung*, f
контроль состава гальванических ванн (химическими или физическими методами)
- II7. *Badzeit*, f
время электролиза; время нахождения деталей в ванне
- II8. *Bandgalvanisierung*, f
нанесение гальванических покрытий на ленту; нанесение гальванических покрытий на полосу
- II9. *Barrierelektrolyt*, m
барьерный электролит (электролит для получения анодных окисных пленок, обладающих барьерными (полупроводниковыми свойствами))
- I20. *Barrierewelle*, f
барьерная волна (полярографическая волна, обусловленная наличием на поверхности электрода плохопроводящей пленки, напр., окиси или гидроокиси, тормозящей обмен зарядов на межфазной границе)
- I21. *Bedeckung*, f
см. *Bedeckungsfähigkeit*
- I22. *Bedeckungsfähigkeit*, f
кроющая способность; укрывистость
- I23. *Bedeckungsgrad*, m
степень покрытия поверхности (напр., доля поверхности электрода, покрытая адсорбированным веществом)
- I24. *begrenzter Defekt*, m
пограничный дефект
- I25. *Behandlungslösung*, f
раствор для обработки поверхности
- I26. *Beizaktivierungslösung*, f
травильный активирующий раствор (раствор для одновременного травления и активации поверхности)
- I27. *Beizinhibitor*, m
ингибитор травления

- I28. Benetzungsfilm, m
смачивающая пленка
- I29. Betonkorrosion, f
коррозия бетона
- I30. Betriebselektrolyt, m
промышленный электролит
- I31. bevorzugte Korrosion, f
избирательная коррозия; селективная коррозия; предпочтительная коррозия
- I32. Bezugsanion, n
анион сравнения
см. также Referenzanion
- I33. Bezugsselektrolyt, m
электролит электрода сравнения; электролит контрольного опыта; стандартный электролит
- I34. Bezugskation, n
катион сравнения
см. также Referenzkation
- I35. Bezugspotential, n
потенциал электрода сравнения
- I36. Bielektron, n
биэлектрон (два электрона со спаренными спинами, обладающие общей сольватной оболочкой)
- I37. bioanorganische Katalyse, f
бионеорганический катализ; биokoординационный катализ (катализ металлами ферментативных биоэлектрохимических процессов)
- I38. biochemische Brennstoffzelle, f
биохимический топливный элемент
- I39. bioelektrisches Potential, n
биоэлектрический потенциал; биопотенциал
- I40. Bioelektrochemie, f
биоэлектрохимия (электрохимические процессы в живых организмах); переход энергии биохимического превращения в электрическую энергию
- I41. Bioelektrokatalyse, f
биоэлектрокатализ (изменение скорости электродных процессов и электрохимических реакций биологическими катализаторами, напр., фермитами)
- I42. Biomaterial, n
биоматериал (материал, некорродирующий в биологических жидкостях, напр., в крови, и используемый для изготовления искусственных органов или протезов для живого организма)
- I43. bionisches Membranpotential, n
бионный мембранный потенциал (потенциал, возникающий в мембранной ячейке в случае присутствия двух или более видов потенциалопределяющих ионов одного знака)

- I44. bipolare Grenzfläche, f
биполярная поверхность раздела; биполярная граница (граница между разнородными ионообменниками в системе смесь ионитов - растворов)
- I45. bipolare Schichtbettzelle, f
биполярная слоистая ячейка (ячейка, в электродное пространство которой помещено несколько плоских изолированных друг от друга электродов)
- I46. Bipolarfilm, m
биполярная пленка (пленка, имеющая избыточный положительный заряд со стороны металла и отрицательный со стороны раствора)
- I47. poröse Elektrode, f
пористый электрод (электрод с порами различных размеров)
- I48. Bleidioxylektrode, f
двуокисносвинцовый электрод; электрод из двуокиси свинца
- I49. Bleidioxydplattierungsbad, n
электролит для осаждения двуокиси свинца
- I50. Bodenquecksilber, n
1. донная ртуть; ртутный колодец (в хлорных ваннах)
2. ртутный стационарный электрод с большой поверхностью (в полярографии)
- I51. bolaformischer Elektrolyt, m
болоформный электролит (с несимметричным распределением заряда)
- I52. Brenngaselektrode, f
топливный газовый электрод
- I53. Brennstoffelement, n
см. Brennstoffzelle
- I54. Brennstoffzelle, f
топливный элемент (элемент для прямого преобразования химической энергии в электрическую)
- I55. Bruttoelektronenübergangszahl, f
суммарное число электронов, участвующих в реакции
- I56. Brückenelektrolyt, m
электролит солевого мостика; электролит жидкостного соединения
- I57. Bürstengalvanisierung, f
нанесение гальванических покрытий с использованием анода-щетki; нанесение гальванических покрытий натиранием
- (C)
- I58. Cadmierungslad, n
электролит кадмирования (электролит для нанесения кадмиевых покрытий)

- I59. "Caprez DFR"
"Капрец DFR" (фирменное наименование специальной пластмассы на основе полипропилена, предназначенной для изготовления деталей, на которые наносятся гальванические покрытия)
- I60. chemische Überspannung, f
химическое перенапряжение (перенапряжение электродного процесса, все стадии которого, кроме стадии чисто химического превращения, протекающей обратимо)
- I61. chirale Elektrode, f
хиральный электрод (электрод для синтеза оптически активных веществ)
- I62. chirale Elektrolyse, f
хиральный электролиз (электролиз для получения оптически активных веществ)
- I63. chiraler Elektrolyt, m
хиральный электролит (электролит для синтеза оптически активных веществ)
- I64. chiraler Katalysator, m
хиральный катализатор (оптически активный катализатор электродных процессов)
- I65. chirales Anion, n
хиральный анион (оптически активный анион)
- I66. chirales Ionophor, n
хиральный ионофор (оптически-активный ионофор)
- I67. chirales Kation, n
хиральный катион (оптически активный катион)
- I68. Chiralität, f
хиральность (оптическая активность молекул)
- I69. Chloralkalielektrolyse, f
хлорный электролиз; электрохимическое производство хлора и щелочи
- I70. Chloralkalielektrolysezelle, f
хлорный электролизер (электролизер для производства хлора и щелочи)
- I71. Chloridelektrode, f
хлорный электрод; хлорселективный электрод
- I72. Chromatierbad, n
ванна хроматирования; ванна для нанесения хроматных покрытий; раствор для хроматирования
- I73. chromelektrolyt, m
электролит хромирования; электролит для нанесения хромовых покрытий
- I74. Chromsäureelektrolyt, m
кислый электролит хромирования (электролит, содержащий хромовую и серную кислоты)
- I75. Chronoamperometrie, f
хроноамперометрия (определение изменения силы тока в течение времени)

- I76. Chronocoulometrie, f
хронокулометрия (определение количества электричества в течение определенного времени)
- I77. chronopotentiometrische Welle, f
хронопотенциометрическая волна (в полярографии)
- I78. Chronovoltamperometrie, f
хроновольтамперометрия (определение вольт-амидных характеристик во время процесса)
- I79. Cluster, m
кластер; узел; гроздь; скопление; группа; пучок (ионов или молекул)
- I80. Cobaltierung, f
кобальтирование (нанесение кобальтовых покрытий химическим или электролитическим путем)
- I81. Coionen, n, pl
коионы (одноименно заряженные ионы)
- I82. Cyanidbad, n
цианистый электролит
- I83. cyclische Voltammetrie, f
циклическая вольт-амперометрия
- I84. Cyclovoltammetrie, f
см. cyclische Voltammetrie

D

- I85. Deckschichtbildung, f
образование поверхностного слоя
- I86. Deckstrom, m
наибольший ток; наивысший ток (самое высокое из допустимых значение силы тока (на единицу поверхности детали в гальванической ванне)
- I87. Demalkonzentration, f
демальная концентрация; "демальность" $I \text{ г-моль}$ вещества в $I \text{ дм}^3$ растворителя)
- I88. Depassivierung-pH-Wert, m
рН депассивации (значение рН, соответствующее процессу депассивации)
- I89. Desaktivierung, f
дезактивация; дезактивирование
- I90. Dianion, n
дианион
- I91. Diaphragmaelektrolyss, f
электролиз с диафрагмой
- I92. Diaphragmazelle, f
ячейка с диафрагмой; электролизёр с диафрагмой; диафрагменный электролизёр
- I93. Diaphragmenlauge, f
щелочь, полученная диафрагменным методом (в электролизере с диафрагмой)

194. Dickenkontrolle, f
регулирование толщины; контроль толщины (покрытий)
195. Dickverkupfern, n
толстослойное меднение (гальванический процесс нанесения медных покрытий большой толщины)
196. Dickvernicken, n
толстослойное никелирование (гальванический процесс нанесения никелевых покрытий большой толщины)
197. Dickversilberung, f
толстослойное серебрение (процесс нанесения гальванических серебряных покрытий большой толщины)
198. Dielektrophorese, f
диэлектрофорез
199. Differentialkapazität, f
дифференциальная емкость (величина, характеризующая изменение заряда с изменением потенциала)
200. differentielle Kapazität, f
см. Differentialkapazität
201. differentielle Polarographie, f
дифференциальная полярография; разностная полярография (вместо полярографических кривых ток-потенциал для расчетов используются производные по току или потенциалу кривые)
202. Differenzeffekt, m
дифференц-эффект; разностный эффект
203. differenzierendes Lösungsmittel, n
дифференцирующий растворитель (растворитель, обладающий дифференцирующим влиянием)
204. Differenzstrom, m
разностный ток (электрический ток, определяемый разницей в числах переноса катионов и анионов одного и того же раствора)
205. Diffusionsimpedanz, f
диффузионный импеданс; импеданс диффузии
206. diffusionskontrollierte Reaktion, f
реакция, контролируемая стадией диффузии
207. Diffusionsphorese
диффузиофорез
208. Diffusionsstromdichte, f
плотность тока диффузии; плотность диффузионного тока
209. Diffusionsüberträger, m
диффузионный переносчик; переносчик диффузионного типа
210. Diffusionswelle, f
диффузионная волна (в полярографии)
211. Dikation, n
дикатион
212. dimensionsstabile Anode, f
нерастворимый анод (анод, не изменяющий размеры)

213. dipolophoretische Kraft, f
диполофоретическая сила (сила, действующая на осаждающуюся частицу вблизи дендрита металла вследствие неоднородности поля)
214. Direktverchromung, f
прямое хромирование (электролитическое хромирование без подслоя)
215. Diskeléktrrophorese, f
диск-электрофорез (электрофорез на дисковых электродах)
216. Dispersions(überzug)abscheidung, f
(электро)осаждение композиционных покрытий; (электро)-осаждение дисперсионных покрытий
217. Dispersionselektrolyt, m
электролит для нанесения композиционного гальванического покрытия; электролит для нанесения дисперсионного гальванического покрытия (электролит, содержащий частицы тугоплавких порошков, напр., кремния, окиси алюминия, нитрида бора и т.д.)
218. Dispersionsüberzug, m
дисперсионное покрытие; композиционное покрытие (покрытие, содержащее неметаллические частицы в металлической матрице, напр., окись кремния в никеле)
219. dissoziative chemisorption, f
диссоциативная хемосорбция
220. Donorgruppe, f
донорная группа (группа атомов, напр., CH_3 -группа, отдающая электроны)
221. Doppelhartverchromungsverfahren, n
способ двухслойного твердого хромирования
222. Doppelschichtpotential, n
потенциал двойного слоя
223. Doppelstockätzanlage, f
двухъярусная травильная установка
224. Doppelwelle, f
двойная волна (в полярографии)
225. dotierte Elektrode, f
легированный электрод (электрод, содержащий небольшие количества электропроводящих веществ)
226. Drahtgalvanisieranlage, f
установка для нанесения гальванических покрытий на проволоку
227. dreidimensionale Elektrode, f
трехмерный электрод
228. Dreikammerelektrodialysezelle, f
трехкамерный электродиализатор
229. Dreiphasengrenze, f
трехфазная граница; трехфазная поверхность раздела (поверхность раздела жидкость - твердая фаза - газ, напр., зона реакции газового электрода)

230. *Dunkelelektrode*, f
темновой электрод (электрод, работающий без освещения или облучения)
231. *Dunkelleitfähigkeit*, f
темновая проводимость; темновая электропроводность (электропроводность вещества в условиях отсутствия освещения или облучения)
232. *Dunkelpotential*, n
темновой потенциал (потенциал темнового электрода)
233. *Dunkelreaktion*, f
темновая реакция (реакция, протекающая в отсутствие облучения или освещения)
234. *Dunkelstrom*, m
темновой ток (ток темнового электрода)
235. *Dünnsale*, f
обедненный рассол; истощенный рассол, отработанный раствор (в производстве хлора)
236. *Dünnvergoldung*, f
1. тонкослойное золочение 2. золочение из разбавленных (по золоту) электролитов
237. *Durchätzen*, n
сквозное травление; травление сквозных отверстий
238. *Durchbruchsspannung*, f
потенциал пробоя; напряжение пробоя (напр., окисных пленок на электроде)
239. *Durchflusssmesszelle*, f
измерительная ячейка для проточных растворов; ячейка для измерения в проточных растворах
240. *durchtrittskontrollierter Elektrodenprozess*, m
электродный процесс, контролируемый стадией перехода
241. *Durchtrittswiderstand*, m
переходное сопротивление (сопротивление на границе раздела фаз, напр., электрод/раствор)
242. *dynamische Oberflächenspannung*, f
динамическое поверхностное натяжение
243. *dynamische Zelle*, f
динамическая ячейка (ячейка непрерывного действия для очистки жидких металлов путем электропереноса примесей с противотоком направления движения примеси в электрическом поле и гидродинамического потока металла в капилляре)
- E
244. *Eichlösung*, f
эталонный раствор
245. *Eigenlöschung*, f
самотушение; концентрационное тушение (процессов фосфоресценции и люминесценции)

246. Eigenpassivität, f
самопассивация (самопроизвольная пассивация металла в процессе коррозии)
247. Ein-Electron-Reaktion, f
реакция с участием одного электрона
248. Einbauelektrode, f
электрод внедрения (твердотельный электрод; токообразующей реакцией которого является обратимая реакция внедрения)
249. Einbauion, n
междоузельный ион; ион внедрения
250. Einbaumechanismus, m
механизм внедрения (напр., дисперсионной частицы в металлическую матрицу)
251. Einbaurrate, f
скорость внедрения (напр., частицы в металлическую матрицу при осаждении композиционного покрытия)
252. Einbaupotential, n
потенциал внедрения (потенциал реакции внедрения)
253. Einbaureaktion, f
реакция внедрения (внедрение разряжающихся ионов в материал катода с образованием соединения внедрения)
254. Einbauüberspannung, f
перенапряжение внедрения
255. einebnender Zusatz, n
см. Einebnungsmittel
256. Einebner, m
см. Einebnungsmittel
257. Einebnungsmittel, n
выравнивающая добавка; сглаживающая добавка
258. Eingangswiderstand, m
входное сопротивление
259. eingefrorener Übergangszustand, m
замороженное переходное состояние (метод исследования кинетики электрохимических реакций)
260. Einlagerungsverbindung, f
соединение внедрения; соединение включения (соединение, образующееся в результате внедрения, напр., разряжающихся ионов в материал электрода)
261. Einschaltstromdichte, f
плотность тока включения (плотность тока на электроде в момент включения)
262. Einschaltüberspannung, f
перенапряжение включения (перенапряжение электродной реакции в момент включения тока, обусловленное отклонением плотности тока включения от стационарной плотности тока)
263. Einstockätzanlage, f
одноярусная травильная установка

264. Eisenelektrolyt, m
электролит железнения; электролит осталивания (электролит для нанесения железных покрытий)
265. elektroaktiver Bereich, m
электроактивная область (область потенциалов, в которой проявляются электродные свойства вещества)
266. elektroaktive Substanz, f
электроактивное вещество (вещество, проявляющее электродную активность)
267. elektrochemische Acylierung, f
электрохимическое ацилирование
268. elektrochemische Addition, f
электрохимическое присоединение
269. elektrochemische Adsorption, f
см. Elektrosorption
270. elektrochemische Affinität, f
электрохимическое сродство (количество энергии, выделяемой при электрохимической реакции)
271. elektrochemische Aktivierung, f
электрохимическое активирование; электрохимическая активация
272. elektrochemische Aktivität, f
электрохимическая активность (активность электрода - катализатора)
273. elektrochemische Bearbeitung, f
электрохимическая обработка (обработка деталей электродом-инструментом)
274. elektrochemische Bearbeitungsmaschine, f
установка для электрохимической обработки металлов; станок для электрохимической обработки металлов;
275. elektrochemische Desorption, f
электрохимическая десорбция (десорбция вещества на электродах)
276. elektrochemische Dotierung, f
электрохимическое легирование (введение ионов из электролита в твердый электрод)
277. elektrochemische Einführung, f
электрохимическое внедрение; электрохимическое включение (ионов вещества, разряжающегося на электроде, в материал электрода)
278. elektrochemische Elektronlöslichkeit, f
электрохимическое растворение электронов (переход электронов из металла непосредственно в ловушки, образованные соответствующими флуктуациями ориентации дипольных молекул растворителя)
279. elektrochemische Fällung, f
электрохимическое осаждение (при комплексном методе фракционирования веществ)

280. elektrochemische Färbung, f
электрохимическое окрашивание; электролитическое окрашивание (изменение окраски поверхности электрода или объема вещества в результате электролиза)
281. elektrochemische Flotation, f
электрохимическая флотация (флотация при пропускании электрического тока через систему)
282. elektrochemische Fluktuation, f
электрохимическая флуктуация (изменение свойств электрода или скорости процесса, вызванные прохождением тока через систему)
283. elektrochemische Gewinnung, f
электрохимическая добыча (электрохимическое растворение рудного тела месторождения под землей и добыча из скважины раствора, насыщенного солями металлов)
284. elektrochemische Halogenierung, f
электрохимическое галогенирование
285. elektrochemische Impedanz, f
электрохимический импеданс (1. полное сопротивление электрохимической реакции 2. полное сопротивление электрохимической системы переменному току)
286. elektrochemische Information, f
электрохимическая информация (в биоэлектрохимии — данные о влиянии электрических полей на живые организмы)
287. elektrochemische Intercalation, f
см. elektrochemische Einführung
288. elektrochemische Kalorimetrie, f
электрохимическая калориметрия (определение количества тепла, выделяющегося или поглощающегося при электрохимических процессах)
289. elektrochemische Kolonne, f
электрохимическая колонка (колонка для разделения раствора электролита на компоненты методом воздействия электрического поля в двойном слое; колонка состоит из двух пористых угольных электродов, разделенных сепаратором)
290. elektrochemische Kopolymerisation, f
электрохимическая сополимеризация
291. elektrochemische Laugung, f
электрохимическое выщелачивание (выщелачивание при наложении электрического тока)
292. elektrochemische Lumineszenz, f
электрохимическая люминесценция (появление свечения в электрохимической системе при наложении потенциала)
293. elektrochemische Markierung, f
электрохимическое маркирование; электрохимическое клеймение
294. elektrochemische Metallbearbeitung, f
электрохимическая обработка металлов

295. elektrochemische Migration, f
электрохимическая миграция (движение ионов в электрическом поле)
296. elektrochemische Phasenbildung, f
электрохимическое фазообразование (комплекс явлений, включающий зародышеобразование, перенос электрона, и массоперенос)
297. elektrochemische Polymerisation, f
электрохимическая полимеризация (образование полимерных соединений при электролизе)
298. elektrochemische Regenerierung, f
электрохимическая регенерация; электрохимическое регенерирование (восстановление свойств отработанных электролитов методом электролиза)
299. elektrochemische Resonanz, f
электрохимический резонанс (зависимость амплитуды колебаний тока от частоты в контуре, составленном из последовательно соединенных электрохимической ячейки и индуктивности)
300. elektrochemische Selektivität, f
электрохимическая избирательность; электрохимическая селективность (изменение потенциала электрода в зависимости от активности данного иона в растворе)
301. elektrochemische Senkmaschine, f
установка для электрохимической (размерной) обработки; станок для электрохимической (размерной) обработки
302. elektrochemischer Sensor, n
электрохимический датчик (сенсорный электрод)
303. elektrochemische Sensorelektrode, f
электрохимический сенсорный электрод; электрохимический электрод-датчик
304. elektrochemische Stabilität, f
электрохимическая стабильность (стабильность электрохимических свойств в каком-либо диапазоне условий)
305. elektrochemische Stofftrennung, f
электрохимическое разделение веществ (разделение веществ электрохимическими методами, напр., электролизом, электро-диализом, электрофорезом)
306. elektrochemische Strukturserie, f
электрохимическая структурная серия (серия значений стандартных потенциалов химических элементов, расположенных в порядке возрастания атомных номеров элементов в периодической системе элементов Менделеева)
307. elektrochemische Stufenreaktion, f
электрохимическая ступенчатая реакция
308. elektrochemische Substitution, f
см. elektrochemische Umsetzung
309. elektrochemische Umlagerung, f
электрохимическая перегруппировка (электрохимическая реакция перегруппировки)

- 310. elektrochemische Umsetzung, f
электрохимическое замещение
- 311. elektrochemische Überspannung, f
электрохимическое перенапряжение (отклонение потенциала электрохимической реакции от равновесного)
- 312. elektrochemische Verbrennung, f
электрохимическое горение (анодное окисление)
- 313. elektrochemische Welle, f
электрохимическая волна (в полярографии)
- 314. elektrochemischen Eigenschaften, f, pl
электрохимические свойства
- 315. elektrochemischen Lärmen, m, pl.
электрохимические шумы (флуктуационные электрохимические явления, характеризующиеся хаотическим изменением основных параметров электрохимических систем – тока, потенциала и т.д. – в результате совместного действия как внутренних факторов, напр., броуновское движение микрочастиц, так и внешних – случайное изменение температуры, давления и т.д.)
- 316. elektrochemischer Detektor, m
электрохимический детектор (детектор, основанный на электрохимической реакции)
- 317. elektrochemischer Diffusionskoeffizient, m
электрохимический коэффициент диффузии (коэффициент диффузии, измеренный при протекании электрического тока через раствор)
- 318. elektrochemischer Indikator, m
электрохимический индикатор (индикаторное вещество для электрохимической системы или электрохимической реакции)
- 319. elektrochemischer Peltier-Effekt, m
электрохимический эффект Пельтье (теплота, поглощаемая или выделяемая на границе раздела электрод/электролит, когда единица количества электричества проходит через эту границу при постоянной температуре и давлении.)
- 320. elektrochemischer Reaktor, m
электрохимический реактор; электролизёр
- 321. elektrochemischer Redoxprozess, m
электрохимический окислительно-восстановительный процесс
- 322. elektrochemischer Schritt, m
электрохимическая стадия; электрохимическая ступень (в реакциях смешанного типа, с наличием химических стадий)
- 323. elektrochemisches Fertigungsverfahren, n
метод электрохимической обработки
- 324. elektrochemisches Konzentrieren, n
электрохимическое концентрирование (увеличение концентрации вещества электрохимическими методами, напр., электролизом, или электродиализом)
- 325. elektrochemisches Legieren, n
см. elektrochemische Dotierung

326. elektrochemisches Phosphatieren, n
электрохимическое фосфатирование; электрофосфатирование
327. elektrochemisches Senken, n
электрохимическая размерная обработка
328. elektrochemisches Trennen, n
электрохимическое разрезание (детали с использованием катода-круга)
329. Elektrochromie, f
электрохромия (изменение окраски раствора или осадка на электроде при протекании электрохимической реакции)
330. elektrochromische Reaktion, f
электрохромная реакция (электрохимическая реакция, сопровождающаяся применением цвета раствора или осадка на электроде)
331. elektrochromische Stromausbeute, f
электрохромная эффективность (наведенная оптическая плотность вещества в результате пропускания определенного количества электричества на единицу площади)
332. Elektrode mit austauschbarer Fläche, f
электрод со сменной поверхностью (сменная поверхность электрода крепится болтами к его основе)
333. Elektrode zweiter Art, f
электрод второго рода (электрод, обратимый относительно аниона)
334. Elektrodenadmittanz, f
адмитанс электрода; полная проводимость электрода; суммарная проводимость электрода
335. elektrodenaktive Substanz, f
электродноактивное вещество; электроактивное вещество; вещество, обладающее электродной активностью
336. Elektrodenalterung, f
старение электрода (изменение состояния и свойств электрода с течением времени)
337. Elektrodenaufbau, m
конструкция электрода
338. Elektrodenbasis, f
основа электрода (основа, напр., титановая, на которую наносится окисное или каталитическое покрытие)
339. Elektrodenbett, n
электродный слой (слой псевдоожиженного электрода)
340. Elektrodenbruttovorgang, m
суммарный электродный процесс
341. Elektrodeneffekt, m
электродный эффект (влияние какого-либо вещества или фактора, напр., температуры, на электродный процесс)
342. Elektrodengedächtnis, n
память электрода (явление, когда при изменении концентрации раствора и возвращении к исходной, потенциал электрода изменяется)

343. Elektrodenkapazitätserniedrigung, f
уменьшение емкости электрода; снижение емкости электрода
344. elektrodenkinetischer Parameter, m
кинетический параметр электродной реакции
345. Elektrodenladung, f
заряд электрода
346. Elektrodenmembran, f
мембрана электрода
347. Elektrodenmesskette, f
цепь измерительной ячейки с электродами
348. Elektrodenmodell, n
модель электрода (напр., математическая модель электрода)
349. Elektrodentemperatur, f
температура электрода
350. Elektrodenwiderstand, m
сопротивление электрода; электродное сопротивление
351. Elektrodenstörungionen, n, pl
электродные мешающие ионы (1) ионы; присутствие которых влияет на активность или концентрацию измеряемых ионов; 2) ионы, присутствующие в растворе в высокой концентрации и значительно увеличивающие потенциал жидкостного соединения
352. Elektrodialysator, m
электродиализатор (устройство для проведения электродиализа)
353. Elektrodialysezelle, f
см. Elektrodialysator
354. Elektrodiffusion, f
электродиффузия (диффузия вещества в электрическом поле)
355. Elektrodiffusionsgleichung, f
электродиффузионное уравнение (уравнение, описывающее распределение ионов и потенциала в диффузионном слое)
356. Elektroepitaxie, f
электроэпитаксия (выращивание пленок при пропускании тока через поверхность раздела)
357. Elektrofiltration, f
электрофильтрование (фильтрование раствора через слой гранулированного материала в электрическом поле)
358. Elektroflockung, f
электрофлоккуляция (выпадение хлопьев в электрическом поле)
359. Elektroflockungszelle, f
ванна для электрофлоккуляции; ячейка для электрофлоккуляции
360. Elektroflotation, f
электрофлотация; электролитическая флотация

361. Elektrohydrierung, f
электрогидрирование; электрохимическое гидрирование
362. Elektrohydrodimerisierung, f
электрогидродимеризация; электрохимическая гидродимеризация
363. Elektrokapillarerscheinungen, f, pl
электрокапиллярные явления (явления, отражающие зависимость поверхностного натяжения от разности потенциалов на границе двух фаз)
364. Elektrokatalysator, m
электрокатализатор (вещество, являющееся катализатором данной электрохимической реакции или электродного процесса)
365. Elektrokatalyse, f
электрокатализ (совместное влияние потенциала и каталитических свойств электрода на кинетику электрохимических процессов)
366. elektrokatalytische Aktivität, f
электрокаталитическая активность (каталитическая активность электрода)
367. elektrokatalytische Oxydation, f
электрокаталитическое окисление (окисление на электроде-катализаторе)
368. elektrokatalytische Reaktion, f
электрокаталитическая реакция (каталитическая реакция на электроде)
369. elektrokinetische Erscheinungen, f, pl
электрокинетические явления (явления, отражающие связь между относительным движением двух фаз и электрическими свойствами границы их раздела)
370. elektrokinetische Zelle, f
электрокинетическая ячейка (ячейка с полупроницаемой мембраной для проведения электрокинетических процессов, напр., электроосмоса или электрофореза)
371. Elektrolysebedingungen, f, pl
условия электролиза; параметры электролиза
372. Elektrolysegas, n
газ, выделяющийся при электролизе
373. Elektrolysesole, f
рассол для электролиза (напр., для электрохимического производства хлора и щелочи)
374. Elektrolytbehälter, m
емкость для электролита
375. Elektrolyteinlauf, m
ввод электролита (отверстие или штуцер для ввода электролита)
376. Elektrolytfilter, n
фильтрация электролита

377. Elektrolytionen, n, pl
ионы электролитов
378. elektrolytisch - adsorptives Kombinationsfärben, n
комбинированное электролитически адсорбционное окрашивание (сочетание электролитического окрашивания анодированного алюминия с последующим химическим окрашиванием с использованием органических красителей)
379. elektrolytische Abscheidungszone, f
ячейка для электроосаждения (металлов или сплавов)
380. elektrolytische Auflösung, f
электролитическое растворение; анодное растворение
381. elektrolytische Depolarisation, f
электролитическая деполаризация
382. elektrolytische Elektrode, f
электролитный электрод (1. жидкий электрод; 2. электрод, переходящий в жидкое состояние во время процесса электролиза)
383. elektrolytische Erzeugung, f
электровыделение (электролитическое выделение вещества на электроде)
384. elektrolytische Färbung, f
см. elektrochemische Färbung
385. elektrolytische Fraktionierung, f
электролитическое фракционирование; электролитическое разделение ионов
386. elektrolytische Kondensation, f
электролитическая конденсация (реакция Кольбе)
387. elektrolytische Umsetzung, f
электрохимическая реакция обмена; электрохимическая реакция обменного разложения
388. elektrolytische Verdünnung, f
электролитическое утончение (уменьшение толщины пленок электрохимическим методом)
389. elektrolytisches Ablösen, n
электролитическое снятие покрытий; электролитическое удаление покрытий (в растворе)
390. elektrolytisches Glänzen, n
электрополирование; электролитическое полирование; электролитическое гляцевание
391. Elektrolytleitfähigkeit, f
электропроводность электролита; проводимость электролита
392. elektrolytlösliches Elektrolyseprodukt, n
продукт электролиза, растворимый в электролите
393. Elektrolytpolarisation, f
поляризация электролита (возникновение градиента концентрации в пограничном слое около мембраны в результате обеднения раствора в примембранном слое в процессе электродиализа)

394. Elektrolytpotential, n
потенциал электролита
395. Elektrolytpumpe, f
насос для электролита
396. Elektrolytspiegel, n
зеркало электролита (поверхность электролита в гальванической ванне)
397. Elektrolytrohr, n
см. Festelektrolytrohr
398. Elektrolytströmungsgeschwindigkeit, f
скорость потока электролита; скорость протока электролита
399. Elektrolyttropfenelektrode, f
электролитный капельный электрод (электрод в виде раствора электролита, капяющего в другой раствор, не смешивающийся с первым)
400. Elektrolytverdünnung, f
разбавление электролита; обеднение электролита (изменение состава электролита в процессе работы)
401. Elektrolytverschleppung, f
унос электролита (унос раствора из ванны на поверхности деталей)
402. Elektrolytverteilung, f
распределение электролита (в электродах химических источников тока)
403. Elektrolytzirkulation, f
циркуляция электролита
404. Elektrolytzusatz, m
добавка к электролиту
405. Elektrometallurgie, f
электрометаллургия (получение металлов с помощью электрического тока, напр., электровыделение на катоде, электроплавка и т.д.)
406. elektromodulierte Spektroskopie, f
электромудуляционная спектроскопия (метод исследования электрохимических реакций)
407. Elektromodulierung, f
электромудулирование (мудулирование электрического поля, т.е. напряжения электрода, для изменения оптических свойств электрода или поверхности раздела электрод/электролит)
408. elektromotochemische Erscheinung, f
электромотохимическое явление (превращение механической энергии в электрическую или электрической энергии в механическую в электрохимических системах, что обусловлено гидродинамическим взаимодействием части двойного электрического слоя с конвективными потоками электролита)
409. Elektronenaustausch, m
электронный обмен

- 4I0. Elektronenaustrittsarbeit, f
работа выхода электрона
- 4II. Elektronendefekt, m
электронный дефект
- 4I2. Elektronendonator, m
донор электронов (вещество, обладающее свободными электронными парами и стремящееся использовать их для связи с другими частицами)
- 4I3. Elektronenkinetik, f
кинетика реакций электронов (в фотоэлектрохимии)
- 4I4. Elektronenkonzentration, f
концентрация электронов
- 4I5. Elektronenstossionisation, f
ионизация электронным ударом
- 4I6. Elektronenstrom, m
электронный ток; поток электронов
- 4I7. Elektronentransferreaktion, f
реакция с переносом электронов
- 4I8. Elektroneutralitätsbedingung, f
условие электронейтральности
- 4I9. elektronische Kinetik, f
см. Elektronenkinetik
420. elektronische Struktur, f
электронная структура
- 42I. elektronischer Widerstand, m
электронное сопротивление; сопротивление проводника с электронной проводимостью
422. elektroorganische Synthese, f
электрохимический синтез органических соединений; электроорганический синтез
423. elektrophoretische Beweglichkeit, f
электрофоретическая подвижность (подвижность ионов при электрофорезе)
424. elektrophoretische Fraktionierung, f
электрофоретическое фракционирование; электрофоретическое разделение (разделение ионов или веществ методом электрофореза)
425. elektrophoretische Migration, f
электрофоретическая миграция (передвижение ионов или других заряженных частиц под действием градиента электрического поля, возникающего в электролите при прохождении тока через электрохимическую систему)
426. elektrophoretische Stofftrennung, f
электрофоретическое разделение веществ (разделение веществ методом электрофореза)
427. Elektropolieranlage, f
установка для электролитического полирования; установка для электрополирования

428. elektroreduktive Spaltung, f
электровосстановительное расщепление
429. Elektroreflexion, f
электроотражение (1. зависимость отражательной способности электрода от потенциала; 2. возникновение переменной составляющей в отраженном от электрода световом пучке при пропускании переменного тока через поверхность раздела электрод/раствор)
430. Elektrosorption, f
электросорбция; электрохимическая адсорбция; адсорбция на электродах
431. Elektrosorptionseigenschaften, f, pl
электросорбционные свойства (способность адсорбироваться на электроде)
432. Elektrosorptionsverhalten, n
электросорбционное поведение
433. Elektrotauchlackierung, f
электрофоретическая окраска; нанесение лакокрасочных покрытий методом электрофореза
434. elektrotopochemische Reaktion, f
электротопохимическая реакция (электрохимическая реакция на поверхности)
435. Ellipsenmethode, f
эллипсометрия (метод исследования окисных пленок)
436. Emaillelektrode, f
эмалевый электрод (электрод для измерения pH)
437. Emulsionsinhibitor, m
эмульсионный ингибитор (ингибитор коррозии)
438. endliche Zelle, f
конечная ячейка (в ряду нескольких ячеек)
439. Energieträger, m
носитель энергии; энергоноситель
440. Entladungsreaktion, f
1. реакция разряда 2. реакция в электрическом разряде (газовая электрохимия)
441. Entladungswelle, f
волна разряда (в полярографии)
442. Entschichtungsmittel, n
средство для удаления покрытий; вещество для удаления покрытий
443. Entsilberung, f
снятие серебряных покрытий (напр., со стали)
444. Enzymelektrode, f
ферментный электрод; энзимный электрод
445. Erdbodenkorrosion, f
почвенная коррозия; подземная коррозия
446. Erosionsreihe, f
эрозионный ряд (расположение элементов в порядке возрастания энергии связи независимо от типа химической связи и кристаллического состояния вещества)

447. Estanz, f
эстанс (абсолютная величина производной пограничного натяжения твердого металлического электрода по его заряду)
448. Exaltationsstrom, m
ток экзальтации (увеличение результирующего тока при протекании на электроде одновременно двух или нескольких параллельных реакций)
449. Explosionskristallisation, f
взрывная кристаллизация (быстро протекающая кристаллизация напыленных пленок)
450. Exsergie, f
эксергия (мера работоспособности любого вида энергии, связанной с энтропией)
451. Extraktionspolarographie, f
экстракционная полярография
- (F)
452. Faraday-Admittanz, f
фарадеевская проводимость; фарадеевский адмитанс
453. Faraday-Electrolyse, f
фарадеевский электролиз (электролиз, подчиняющийся закону Фарадея)
454. Faraday-Impedanz, f
фарадеевский импеданс (комплекс последовательно включенных сопротивлений перехода, импеданса диффузии и импеданса реакции или импеданса кристаллизации)
455. Faraday-Leitfähigkeit, f
фарадеевская проводимость (проводимость электролита, подчиняющаяся закону Фарадея)
456. Faraday-Stromausbeute, f
фарадеевский выход по току (выход по току, подчиняющийся закону Фарадея)
457. Faraday-Widerstand, m
фарадеевское сопротивление (сопротивление, обусловленное смещением потенциала электрода при наложении переменного тока)
458. faradaysche Fluktuationen, f, pl.
фарадеевские флуктуации (флуктуации потенциала, соответствующие флуктуациям скорости электрохимической реакции)
459. Feldkristall, m
полевой кристалл (кристалл, образовавшийся под действием электрического или магнитного поля)
460. Feldkristallisation, f
полевая кристаллизация (кристаллизация под действием электрического или магнитного поля)

461. Festbettelektrode, f
неподвижный электрод; плотный суспензионный электрод
фиксированный электрод (псевдооживленный электрод)
462. Festbettkathode, f
неподвижный катод; плотный суспензионный катод; псевдо-
оживленный катод
463. Festbettvolumen, n
объем неподвижного слоя; объем фиксированного слоя
(псевдооживленного электрода)
464. Festbettzelle, f
электролизер с псевдооживленными электродами; ячейка с
псевдооживленными электродами; электролизер с плотными
суспензионными электродами; ячейка с плотными суспен-
зионными электродами
465. Festelektrolytrohr, n
трубка из твердого электролита
466. Festelektrolytwiderstand, m
сопротивление твердого электролита
467. Festelektrolytzelle, f
ячейка с твердым электролитом; электролизер с твердым
электролитом; элемент с твердым электролитом
468. Festion, n
фиксированный ион; жесткий ион
469. Festkörper-Photodimerisierung, f
твёрдофазная фотодимеризация
470. Festkörperbatterie, f
батарея с твердым электролитом (химический источник
тока с твердым электролитом)
471. Festkörpermembran - Elektrode, f
электрод с твердой мембраной
472. feststehende Elektrode, f
стационарный электрод
473. Feststoff-Anode, f
твёрдый анод
474. Feststoff-Elektrode, f
твёрдый электрод
475. Feststoff-Kathode, f
твёрдый катод
476. Fiberelektrode, f
волоконистый электрод, электрод из волокон (электрод в
форме пучка параллельных волокон, например, графитовых,
обжатых с одного или обоих концов хомутом или обвязкой)
477. Filmpolarographie, f
плёночная полярография
478. Filmvoltammetrie, f
плёночная вольтамперометрия
479. Filmwasser, n
плёночная вода (вода на анодных окисных пленках алюми-
ния, состояние которой соответствует промежуточному
состоянию между адсорбированной и свободной или капил-
лярно-захваченной водой)

480. Filterpresszelle, f
фильтрпрессный электролизер (электролизер, работающий под давлением)
481. Flachbandpotential, n
потенциал плоских зон-(в полупроводниках)
482. Flankenschutzmittel, n
добавка, предотвращающая травление боковых граней (при производстве печатных форм и рельефных деталей)
483. Flexoelektrizität, f
флексозлектричество (возникновение электрического тока при деформации полярного жидкого кристалла)
484. Fließbettanode, f
псевдоожиженный проточный анод
485. Fließbettelektrode, f
псевдоожиженный проточный электрод
486. Fließbettkathode, f
псевдоожиженный проточный катод
487. Fließbettzelle, f
электролизер с псевдоожиженными проточными электродами; ячейка с псевдоожиженными проточными электродами
488. fließende Voltammetrie, f
проточная вольтамперометрия (1. вольтамперометрия с использованием проточного электрода; 2. вольтамперометрия в проточном электролите)
489. Fließkontakt, m
контакт с протоком (жидкостная граница с протоком раствора; электролитический мостик с протоком раствора)
490. Fluor - Ionen leitender Festelektrolyt, m
твердый электролит с проводимостью по ионам фтора
491. Fluoreszenzlöschung, f
тушение флуоресценции
492. Fluoridelektrode, f
фторселективный электрод (электрод, селективный по отношению к ионам фтора)
493. Fluoroboratbad, n
фторборатный электролит (электролит на основе солей борфтористоводородной кислоты)
494. Flüssig - Ionenaustauschermembran - Elektrode, f
электрод с жидкой ионнообменной мембраной
495. flüssige Pore, f
жидкая пора; жидкостная пора (электрода)
496. Flüssigkristall, m
жидкий кристалл
497. Flüssigmembran - Elektrode, f
электрод с жидкой мембраной
498. Formalkonzentration, f
"формальная" концентрация; "формальность" (формульный вес вещества в 1 л растворителя)

499. Formelektrode, f
формообразующий электрод; электрод-инструмент (для электрохимической обработки)
500. Formkörper, m
модель; матрица (в гальванопластике)
501. freier Elektrolyt, m
свободный электролит
502. Friktionspotential, n
потенциал трения (потенциал, возникающий в процессе трения металлических деталей)
503. Füllfaktor, m
фактор заполнения (характеристика электрохимической солнечной батареи представляющая отношение площади, ограниченной кривой плотности тока - напряжение, к площади прямоугольника, ограниченного этими же координатами, т.е. плотностью тока и напряжением)
504. funktionale Galvanotechnik, f
функциональная гальванотехника (получение гальванических покрытий с заданными свойствами, напр., магнитными)

G

505. Galvanik - Trommelstrasse, f
линия гальванических барабанов
506. Galvanikbad, n
гальваническая ванна (1. раствор для нанесения гальванических покрытий 2. чан или емкость для нанесения гальванических покрытий)
507. Galvanikstrasse, f
гальваническая линия; линия гальванических ванн
508. Galvanikwerkstatt, n
гальванический цех (цех нанесения гальванических покрытий)
509. galvanische Eisenabscheidung, f
электролитическое железнение; гальваническое железнение
510. galvanische Kettenspannung, f
напряжение гальванического элемента
511. galvanische Zelle, f
гальванический элемент; первичный элемент; химический источник тока
512. Galvanisieranlage, f
установка для нанесения гальванических покрытий
513. Galvanisierелектроlyt, m
электролит для нанесения гальванических покрытий; гальваническая ванна
514. Galvanisiergestell, n
гальваническая подвеска (для завешивания деталей в гальванической ванне)

- 5I5. Galvanisiergut, m
покрываемая деталь (деталь, на которую наносят гальваническое покрытие)
- 5I6. Galvanisierhilfsmittel, n
добавка в гальванические ванны
- 5I7. Galvanisierkern, m
матрица; модель (в гальванопластике)
- 5I8. Galvanisierkopfstation, f
головной участок линии гальванических ванн
- 5I9. Galvanisiervorgang, m
процесс нанесения гальванических покрытий
520. Galvanisiervorrichtung, f
устройство для нанесения гальванических покрытий
- 52I. Galvanisierzelle, f
ячейка для нанесения гальванических покрытий; ванна для нанесения гальванических покрытий
522. Galvano, n
гальванопластическая копия (изделие, полученное методом гальванопластики)
523. galvanodynamische Methode, f
гальванодинамический метод (исследования электродных процессов)
524. Galvanoformung, f
гальванопластика
525. galvanokinetische Polarisation, f
гальванокинетическая поляризация
526. Galvanolumineszenz, f
гальванолюминесценция (свечение у электродов при некоторых электрохимических реакциях)
527. galvanotensometrischer Effekt, m
гальванотензометрический эффект (возникновение э.д.с. между электродами, контактирующими с нагруженной и ненагруженной частями кристалла)
528. Gasdiffusionselektrode, f
газодиффузионный электрод (электрод топливного элемента)
529. Gasphasenabscheidung, f
газофазное осаждение (осаждение покрытий из газовой или паровой фазы)
530. Gasphasenpolarisation, f
газовая поляризация; газофазная поляризация (поляризация, обусловленная: замедлением поступления реагирующего газа или замедлением реакции молизации газа)
- 53I. geeignetes Bad, n
совмещенная ванна; совмещенный раствор (раствор для активации поверхности диэлектриков перед металлизацией; содержащий соединения палладия и олова)
532. Gegenion, n
противоион; разноименно заряженный ион; ион с противоположным зарядом

533. Gegenstromspülung, f
противоточная промывка
534. Gelelektrolyt, m
студневой электролит; загущенный электролит (в источниках тока)
535. GMC - Elektrode, f (General Motors Corporation Elektrode)
электрод ЦИНК-никелевого аккумулятора фирмы "Дженерал моторс"
536. Generatorelektrode, f
генерирующий электрод; генераторный электрод (электрод, на котором генерируются какие-либо ионы)
537. geöffnete Kinetik, f
кинетика реакций в открытой системе
538. gerastete Elektrode, f
пастированный электрод; намазной электрод (аккумулятора)
539. Gesamtdiffusionskoeffizient, m
общий коэффициент диффузии; суммарный коэффициент диффузии (например, коэффициент диффузии водорода через гальваническое покрытие и основу)
540. Gesamtionenstärke, f
1. общая активность электролита 2. ионная сила раствора
541. Gesamtstromdichte, f
общая плотность тока
542. geschlossene Kinetik, f
кинетика реакций в закрытой системе
543. Glanzmittelsystem, n
система блескообразующих веществ (смесь блескообразующих веществ первого и второго рода, применяемая в гальваностегии)
544. Gleichgewichtsspülen, n
равновесная промывка (промывка деталей с достижением максимально возможной чистоты поверхности)
545. Gleichstromleitfähigkeit, f
электропроводность, измеренная с помощью постоянного тока
546. Gleichstromelektroosmose, f
электроосмос постоянным током
547. Glockenbad, n
колокольная ванна; ванна колокольного типа (гальваническая ванна)
548. Grafitanode, f
графитовый анод
549. Grenzflächenaktivität, f
поверхностная активность; активность на поверхности раздела (напр., ионов)
550. Grenzglächenelektrolyse, f
пограничный электролиз (электролиз с выделением веществ на границе раздела двух фаз)

551. Grenzflächenreaktion, f
реакция на границе раздела фаз; межфазная реакция
552. grenzflächenmodifizierte Elektrode, f
электрод с модифицированной поверхностью (электрод, к поверхности которого прикреплены активные группы)
553. Grenzpotential, n
критический потенциал; предельный потенциал
554. Grenzschichtinhibitor, m
межфазный ингибитор; поверхностно-активный ингибитор
555. Grundbad, n
основной состав ванны; основной раствор (состав электролита для нанесения гальванических покрытий без добавок)
556. Grundelektrolyt, m
фоновый электролит; основной электролит (в полярографии)
557. Grundglänzer, m
основной блескообразователь; основная блескообразующая добавка; блескообразователь первого рода
- (H)
558. Halbglanzbad, n
электролит для нанесения полублестящих (гальванических) покрытий
559. Halogenelektrode, f
галогенселективный электрод (электрод, обладающий селективностью по отношению к галогенам)
560. Handgalvanisiergerät, n
устройство для нанесения гальванических покрытий вручную (методом натирания вне ванны)
561. Härtebildner, n
добавка (в электролит) для увеличения твердости гальванических покрытий
562. Härterzusatz, m
см. Härtebildner
563. Hartversilberung, f
твердое серебрение
564. Rauchvergoldung, f
матовое золочение
565. Hauptelektrolyt, m
основной объем электролита
566. "heilende" Phase, f
"залечивающая" фаза (при образовании разрывов в окисной пленке)
567. Heissentfetten, n
обезжиривание в горячем растворе; обезжиривание в горячем растворителе
568. Heissgaskorrosion, f
высокотемпературная газовая коррозия

569. Heission, n
"горячий" ион (ион, ообразующийся под действием оолучения)
570. heterogene Katalyse, f
гетерогенный катализ
571. Heteroion, n
гетерион
572. heteroionische
гетерионный
573. heteroselektive Solvation, f
гетероселективная сольватация
574. Hilfsion, n
вспомогательный ион.
575. Hochdruck - Flüssigchromatographie, f
жидкостная хроматография при высоком давлении
576. Hochdruckelektrolyse, f
электролиз под высоким давлением
577. Hochtemperaturbrennstoffzelle, f
высокотемпературный топливный элемент
578. Hochtemperaturelektrolyse, f
электролиз при высокой температуре; высокотемпературный электролиз
579. Hocker - Zelle, f
электролизер фирмы "Хоккер" (для производства хлора и щелочи)
580. Hologram - interferometrische Untersuchung, f
метод голографической интерферометрии (интерферометрия с использованием голографии)
581. homogene Festkörpermembran-Elektrode, f
электрод с твердой однородной мембраной
см. также "Sensitrode"
582. homogene Katalyse, f
гомогенный катализ
583. Horizontalzelle, f
горизонтальный электролизер
584. Hybrid-Verfahren, n
гибридный метод (метод, включающий, напр., термическую и электрохимическую реакции обменного разложения для получения кислорода и водорода из воды)
585. "Hydronium" - Batterie, f
гидронная батарея (химический источник тока с растворимыми металлическими анодами и морской водой в качестве окислителя электролита)
586. hydrophil(isch)e Pore, f
гидрофильная пора (пора гидрофобизированного электрода со стенками из катализатора)
587. hydrophob(isch)e Pore, f
гидрофобная пора (пора электрода со стенками из гидрофобизатора)

588. Hyperpolarisation, f
гиперполяризация (увеличение разности электрических потенциалов на мембране нерва или клетки)

(I)

589. Impulsantwort, f
функция отклика; отклик электрода (изменение потенциала электрода в зависимости от возмущения, т.е. воздействия)
590. Indikatorelektrolyt, m
индикаторный электролит
591. indirekte Elektrolyse, f
непрямой электролиз (электролиз, в результате которого генерируется какое-либо вещество, являющееся промежуточным продуктом целевого вещества. Целевое вещество образуется в результате реакций этого промежуточного продукта)
592. Inhibitionseigenschaften, f, pl
ингибиторные свойства; замедляющие свойства (свойства веществ замедлять процессы или реакции)
593. Inhibitionswirkung, f
ингибирующее действие; ингибиторное действие; замедляющее действие
594. Inhibitorzusatz, m
ингибирующая добавка
595. Innenspannungen, f, pl
внутренние напряжения (гальванических покрытий)
596. Innenspannungen der I Gattung, f, pl
внутренние напряжения первого рода (напряжения растяжения)
597. Innenspannungen der II Gattung, f, pl
внутренние напряжения второго рода (напряжения сжатия)
598. innersphere Elektrodenreaktion, f
внутрисферная электродная реакция (электродная реакция ионов внутренней сферы комплексного соединения)
599. Inversionarolographie, f
инверсионная полярография (полярография с использованием реверсированного тока)
600. Inversionpotential, n
потенциал инверсии (потенциал, соответствующий инверсии знака отклика электрода)
601. Ionenadsorption, f
адсорбция ионов; ионная адсорбция
602. Ionendefekt, m
ионный дефект
603. ionenimplantierte Elektrode, f
электрод, легированный ионами
604. Ionenkanal, m
ионный канал (специализированные участки мембраны, через которые осуществляется перенос ионов)

605. Ionenklaster, m
ионный кластер; ионная гроздь (гроздь или клубок ионов в растворах и в расплавах)
606. Ionenmobilität, f
подвижность ионов
607. Ionenpumpe, f
ионный насос (механизм ионного транспорта через мембраны)
608. ionenselektive Elektrode, f
ионоселективный электрод; ионоизбирательный электрод (электрод, потенциал которого линейно зависит от логарифма активности данного иона в растворе)
609. Ionenübergang, m
ионный переход
610. Ionenverteilung, f
распределение ионов
611. Ionenwiderstand, m
ионное сопротивление; сопротивление проводника с ионной проводимостью
612. ionische Migration, f
ионная миграция; миграция ионов
613. ionische Pore, f
ионная пора
614. ionische Selektivität, f
ионная селективность; ионная избирательность
615. Ionographie, f
ионография
616. Ionophor, n
ионофор (соединения, кристаллическая решетка которых построена из отдельных ионов, напр., хлорид калия)
617. Iridiumplattieren, n
ирирование (нанесение покрытий из иридия химическим или электрохимическим способом)
618. irreversible Welle, f
необратимая волна (в полярографии)
619. irreversibler Ladungsaustausch, m
необратимый обмен зарядами; необратимая перезарядка (процесс диффузии вещества протекает быстрее, чем обмен зарядами на электроде)
620. isoelektrische Fraktionierung, f
изоэлектрическое фракционирование (разделение ионов или веществ при pH, соответствующем изоэлектрической точке)

621. Jahreskorrosionsverluste, m, pl
ежегодные коррозионные потери

622. Jet - Galvanisierung, f
нанесение гальванических покрытий в струе электролита;
нанесение гальванических покрытий в проточном электро-
лите

(K)

623. Kalousek-Polarographie, f
полярография с переключателем Калоусека
624. Kapillarspaltzelle, f
капиллярная ячейка
625. Kapillarträger, m
капиллярный носитель
626. Kapillarwelle, f
капиллярная волна (в полярографии)
627. Kaskadenspülung, f
каскадная промывка
628. Katalysenstrom, m
каталитический ток (полярографический ток, наблюдающийся в присутствии веществ, уменьшающих перенапряжение
электродной реакции)
629. katalytische Polarographie, f
каталитическая полярография (полярография с использованием веществ, снижающих перенапряжение напр., водорода, на ртути)
630. katalytische Welle, f
каталитическая волна (полярографическая волна, появляющаяся в присутствии веществ, снижающих перенапряжение
выделяемого вещества, анпр., водорода, на ртути)
631. Kat(h)ionenaktivieren, n
активация катионами; катионная активация
632. Kat(h)ionendefekt, m
катионный дефект
633. Kat(h)ionenzusatz, m
катионная добавка
634. kat(h)ionischer Inhibitor, m
катионный ингибитор; ингибитор катионного типа
635. Kat(h)ionsensitive Elektrode, f
катионоselectивный электрод; катионочувствительный
электрод
636. Kat(h)odenaktivieren, n
катодная активация
637. Kat(h)odenbehälter, m
емкость для катода
638. Kat(h)odeneinführung, f
катодное внедрение (внедрение ионов в катод при электро-
химической реакции)
639. Kat(h)odenrahmen, m
катодная рама

640. Kat(h)odenwelle, f
катодная волна (в полярографии)
641. Kat(h)odenwerkstoff, n
катодный материал; материал катода
642. Kat(h)odenzusatz, m
катодная добавка
643. kat(h)odische Acylierung, f
катодное ацилирование
644. kat(h)odische Dimerisierung, f
катодная димеризация
645. kat(h)odische Elektrotauchlackierung, f
катодное нанесение лакокрасочных покрытий методом электрофореза; катодная электрофоретическая окраска
646. kat(h)odische Lösung, f
катодное растворение
647. kat(h)odische Polymerisation, f
катодная полимеризация
648. kat(h)odische Spaltung, f
катодное расщепление
649. kat(h)odischer Stimulator, m
катодный стимулятор
650. kat(h)odischer Strompeak, m
катодный пик тока
651. Kat(h)odisierungsperiode, f
период катодной обработки
652. Kat(h)odisierung, f
катодная обработка; обработка на катоде
653. Kat(h)odochromie, f
катодохромия (изменение окраски катода вследствие катодных реакций)
654. Kat(h)olytkreislauf, m
путь католита; цикл католита (католит — это часть электролита, примыкающего к катоду)
655. Kat(h)olytraum, m
камера для католита; отделение для католита; католитная камера
656. keramischer Elektrolyt, m
керамический электролит (твердый электролит из керамики)
657. Kern, m
матрица; модель (в гальванопластике)
658. Kernmaterial, n
материал матрицы; материал модели (в гальванопластике)
659. kinetische Parameter, m, pl
кинетические параметры
660. kinetische Welle, f
кинетическая волна (в полярографии)

- 66I. Knopfzelle, f
пуговичный (гальванический элемент; пуговичный аккумулятор)
662. Koadsorption, f
совместная адсорбция (одновременная адсорбция различных ионов или веществ)
663. Kolbe-Elektrolyse, f
см. Kolbeelektrolyse
664. Kolbeelektrolyse, f
электросинтез Кольбе (электролитическая конденсация карбоновых кислот)
665. Kompensationselektrolyt, m
компенсирующий электролит
666. komplexer Elektrolyt, m
комплексный электролит (1. электролит, состоящий из комплексных солей металлов, напр., триэтанол-аминовый трилоновый и т.д. 2. электролит, содержащий соль для увеличения электропроводности, т.е. сложный по составу электролит)
667. Konditionierungslösung, f
стандартный раствор
668. Konfigurationswechselwirkung, f
конфигурационное взаимодействие
669. Konkurrenzadsorption, f
конкурентная адсорбция; конкурирующая адсорбция
670. konkurrierende Adsorption, f
см. Konkurrenzadsorption
- 67I. Kontaktadsorption, f
контактная адсорбция (адсорбция ионов, находящихся в контакте с электродом)
672. Kontaktaustauschreaktion, f
реакция контактного обмена
673. Kontaktkörper, m
контактное тело (тело шаровой или цилиндрической формы, предназначенное для осуществления контакта между токоподводом и мелкими деталями при нанесении на них гальванического покрытия)
674. Konzentrationswelle, f
концентрационная волна (в полярографии)
675. korrosionsförderndes Ion, n
коррозионноактивный ион; агрессивный ион
676. Korrosionskinetik, f
кинетика коррозии
677. Korrosionskomponente, f
коррозионноактивный компонент
678. Korrosionskreislauf, m
петля для коррозионных испытаний (установка с петлей для испытаний)

679. Korrosionskreislaufversuch, m
коррозионное испытание в петле (в установке с петель)
680. Korrosionsprobe, f
1. проба для определения коррозии 2. образец для коррозионных испытаний
681. Korrosionsschutzanode, f
для катодной защиты; протекторный анод; протектор; анод
682. Korrosionsschutzpigment, n
антикоррозионный пигмент; защитный пигмент
683. Korrosionsstimulator, m
стимулятор коррозии; ускоритель коррозии
684. Korrosionstest, m
коррозионное испытание; испытание на коррозионную стойкость
685. Korrosionswahrscheinlichkeit, f
вероятность коррозии; склонность к коррозии
686. Kristallisationsimpedanz, f
импеданс кристаллизации (импеданс, обусловленный процессами кристаллизации)
687. Kristallisationspotential, n
потенциал кристаллизации (потенциал электрода, на котором идет процесс кристаллизации)
688. Kristallisationswiderstand, m
кристаллизационное сопротивление
689. kristallographische Poren, f, pl
кристаллографические поры (поры гальванического покрытия, обусловленные его кристаллической структурой)
690. Kupferkern, m
первый оригинал (оригинал из меди в гальванопластике)
691. kurzzeitiger Korrosionsschutz, m
временная защита от коррозии (консервация деталей между операциями механической обработки на период хранения, транспортировки и сборки изделий)
- (L)
692. Lade(n)dichte, f
плотность загрузки (деталей в ванну, $\text{дм}^2/\text{л}$)
693. Ladedichtewelle, f
волна плотности заряда (волна изменения плотности электрического заряда во время электродной реакции)
694. Ladereaktion, f
реакция заряда
695. Ladestromdichte, f
плотность тока заряда; плотность тока формовки; плотность зарядного тока
696. Ladungsaustausch, m
обмен зарядами; перезарядка (1. изменение знака заряда электрода 2. избыточный заряд аккумулятора)

697. Ladungsaustauschpotential, n
потенциал перезарядки
698. Ladungsaustauschprozess, m
процесс перезарядки (изменение знака заряда)
699. Ladungsnullpunkt, m
потенциал нулевого заряда (потенциал максимума электрокапиллярной кривой)
700. Ladungspotential, n
потенциал заряда
701. Ladungsträgerdichte, f
концентрация переносчиков заряда; концентрация носителей заряда
702. Ladungsumkehr, f
изменение знака заряда (на противоположный); перезарядка (поверхности)
703. Laser-Nephelometrie, f
лазерная нефелометрия (нефелометрия с использованием лазерного излучения)
704. Laserelektrochemie, f
лазерная электрохимия (электрохимические процессы, стимулированные лазерным излучением)
705. Laserfluoreszenz, f
лазерная флуоресценция
706. Laserionisierung, f
лазерная ионизация (ионизация вещества, инициированная лазерным излучением)
707. Laserphotolyse, f
лазерный фотолиз (гидролиз с использованием лазерного излучения)
708. Laserpuls-Infrarotspektroskopie, f
лазерная инфракрасная спектроскопия
709. Laserreaktion, f
лазерная реакция
710. Leiterschicht, f
1. проводящий слой (в гальванопластике) 2. электропроводное покрытие (в гальваностегии)
711. Leitfähigkeitszusatz, m
электропроводная добавка (добавка, увеличивающая электропроводность раствора)
712. Zeitzusatz, m
см. Leitfähigkeitszusatz
713. Lichtelektroderreaktion, f
световая электродная реакция; фотоэлектродная реакция (электродная реакция под воздействием освещения)
714. Lichtpolarisation, f
световая поляризация; фотополяризация (поляризация под действием освещения)
715. Lichtreaktion, f
световая реакция

716. lichtinduzierte Elektrolyse, f
фотиндуцированный электролиз; фотоэлектролиз
717. Lichtleitfähigkeit, f
световая электропроводность; световая проводимость;
фотопроводимость
718. Lochfrasspotential, n
потенциал питтингообразования (потенциал образования
питтинга, т.е. мелких коррозионных язв)
719. Lochkeimbildung, f
зарождение питтинга (процесс образования зародышей мел-
ких коррозионных язв)
720. Lochkeimbildungspotential, n
потенциал зарождения питтинга; потенциал питтингообразо-
вания
721. Lochkorrosionsbeständigkeit, f
устойчивость к питтинговой коррозии
722. Lochpassivierungspotential, n
потенциал пассивации питтинга
723. lokalisierender Elektrolyt, m
локализирующий электролит (электролит, в котором растворе-
ние металла во время электрохимической обработки идет в
строго определенном месте, напр., под электродом-ин-
струментом)
724. Luft-Batterie, f
батарея элементов с воздушной деполяризацией
725. Luftbezugselektrode, f
воздушный электрод сравнения
726. luftdepolarisierte Kathode, f
катод с воздушной деполяризацией (катод с деполяризаци-
ей кислородом воздуха)
727. Luftelektrode, f
воздушный электрод
728. lyophilische Pore, f
лиофильная пора (газового электрода)
729. lyophobic Pore, f
лиофобная пора (газового электрода)



730. magnetodynamische Autoelektrolyse, f
магнитодинамический автоэлектролиз (основан на возник-
новении тока между электродами при относительном пере-
мещении потока водного раствора электролита и магнит-
ного поля)
731. Magnetoelektrolyse, f
магнетоэлектролиз (электролиз в магнитном поле)
732. Makroanode, f
макроанод

733. makrozyklischer Träger, m
макроциклический переносчик (ионов)
734. Makroelektrolyse, f
макроэлектролиз
735. Makrokathode, f
макрокатод
736. Makrokinetik, f
макрокинетика (раздел кинетики электрохимических реакций, задачей которого является изучение стадий подвода реагирующих частиц к поверхности электрода и отвода продуктов реакций)
737. Makropore, f
макропора (пора с эффективным радиусом свыше 15 \AA)
738. Makropotential, n
макропотенциал (1. потенциал электродной поверхности в целом 2. средняя величина потенциала на внутренней плоскости Гельмгольца, равная потенциалу плоскости с одинаковым, но равномерно размазанным зарядом)
739. Makroriss, m
макротрещина
740. Makrospannungen, f, pl
макронапряжения (механические напряжения в гальванических покрытиях)
741. Makroverteilung, f
макрораспределение (тока или металла)
742. Manganplattieren, n
марганцевание (нанесение марганцевых покрытий)
743. Matrix - Zelle, r
матричная ячейка; матричный элемент; матричный электролизёр; ячейка матричного типа; элемент матричного типа (т.е. с электролитсодержащей мембраной)
744. Mattierungszusatz, m
"матовая" добавка (добавка в гальванические ванны или в травильные растворы, сообщающая матовый блеск покрытию)
745. mechanisches Aktivieren, n
механическая активация (механическое снятие пассивной пленки с поверхности детали во время электрохимической обработки)
746. mechanochemische Korrosion, f
механохимическая коррозия (коррозия в результате одновременных химических и механических воздействий)
747. Meerwasserkorrosion, f
коррозия в морской воде
748. Mehrstufenspülung, f
многоступенчатая промывка
749. membraninhibitor, m
мембранный ингибитор

750. Membranträger, m
мембранный переносчик
751. Membranzelle, f
мембранный электролизёр; мембранная ячейка
752. Messerschnittkorrosion, f
ножевая коррозия
753. Messionen, n, pl
измеряемые ионы (ионы, концентрация или коэффициент активности которых определяются)
754. metallarmer Elektrolyt, m
электролит с низкой концентрацией металла; обедненный (по металлу) электролит
755. Metallionenadsorption, f
адсорбция ионов металлов
756. metallische Depolarisation, f
металлическая деполяризация (деполяризация, обусловленная компонентами сплава)
757. Metall-Kunststoff-Überzug, m
металлополимерное покрытие (композиционное гальваническое покрытие, содержащие полимеры, напр., политетрафторэтилен)
758. Metallsalzverdichtung, f
наполнение (анодных окисных пленок) в растворе солей металлов
759. Mikros coulometrie, f
микрокулонометрия (кулонометрия с микроколичествами веществ)
760. Mikroelektrolyse, f
микроэлектролиз (электролиз микрообъемы растворов или расплавов)
761. Mikroelektrophorese, f
микроэлектрофорез (электрофорез микрообъемов растворов)
762. Mikrokinetik, f
микрокинетика (раздел кинетики электрохимических реакций, изучающий скорость отдельных стадий реакции)
763. Mikropore, f
микропора (пора с эффективным радиусом менее 15 Å)
764. Mikropotential, n
микропотенциал (1. потенциал отдельного участка электрода 2. работа перенесения единицы воображаемого заряда из глубины раствора на плоскость двойного слоя с дискретным зарядом)
765. Mikrorissigkeit, f
микротрещиноватость (гальванических осадков)
766. mikroskopische Elektrophorese, f
см. Mikroelektrophorese
767. mikroskopische Pore, f
см. Mikropore

768. Mikrospannungen, f, pl
микронапряжения (механические напряжения в гальванических покрытиях)
769. Mikroverteilung, f
микрораспределение (тока или металла на электроде)
770. Mischelektrolyt, m
смешанный электролит (1. электролит, представляющий собой смесь электролитов 2. электролит со смешанной ионной и электронной проводимостью)
771. Mischsäureelektrolyt, m
электролит (хромирования), содержащий смесь кислот (напр., хромовую и кремнефтористоводородную кислоты для хромирования)
772. Mischwelle, f
смешанная волна (в полярографии)
773. Mitentladung, f
совместный разряд (напр., совместный разряд водорода и металла на катоде)
774. mobiler Träger, m
мобильный переносчик (молекула-переносчик, способная соединяться с некоторыми ионами и переносить их через мембрану)
775. Modellelektrolyse, f
модельный электролиз (1. электролиз, моделирующий какие-либо условия процесса 2. математическое моделирование электролиза)
776. modifizierte Elektrode, f
модифицированный электрод (электрод с "пришитыми" к поверхности веществами)
777. Molekül - Anion, n
молекула-анион
778. Molekül - Ion, n
молекула-ион
779. Molekül-Kation, n
молекула-катион
780. molekulare Flüssigkeit, f
молекулярная жидкость
781. Molybdänierung, f
молибденирование (нанесение молибденовых покрытий)
782. Monopolarelektrode, f
монопольный электрод
783. Monopolarzelle, f
электролизёр с монопольными электродами
784. Monoschicht, f
мономолекулярный слой
785. Multienzymelektrode, f
полиферментный электрод



786. Nachaktivierungsspülung, f
промывка (деталей) после активации поверхности
787. Nachdepolarisation, f
следовая деполяризация (в мембранах)
788. Nachpolarisation, f
следовая поляризация (в мембранах)
789. Nachpotential, n
следовый потенциал (в мембранах)
740. Nassgalvanik, f
нанесение гальванического покрытия в растворе
- 79I. Natrium-Schwefel-Batterie, f
серно-натриевая батарея; серно-натриевый аккумулятор
792. Natriumtorstrom, m
натриевый ток ворот; воротный ток натриевых каналов;
ток, открывающий натриевый канал (при переносе ионов
через мембрану)
793. negative Kapazität, f
отрицательная емкость (емкость двойного слоя электрода
эквивалентная увеличению отрицательного скачка потенциа-
ла в дипольном слое)
794. negative Überspannung, f
недонапряжение; отрицательное перенапряжение
795. negativer Differenzeffekt, m
отрицательный дифференц-эффект; отрицательный разност-
ный эффект
796. negativer Träger, m
отрицательный носитель; переносчик отрицательного заряда
797. Neopolarogramm, n
неополярограмма (кривая, выражающая зависимость полуин-
теграла фарадеевского тока для необратимо восстанавли-
вающегося деполяризатора от потенциала стационарного
электрода)
798. Nichtaktivierungsentladung, f
безактивационный разряд (разряд в условиях нулевой энер-
гии активации)
799. Nichtfaradayadsorption, f
нефарадеевская адсорбция (электрохимическая адсорбция,
не подчиняющаяся закону Фарадея)
800. nichtfaradaysche Elektrochemie, f
нефарадеевская электрохимия (электрохимические реакции
и процессы, не подчиняющиеся закону Фарадея)
- 80I. nichtfaradaysche Fluktuationen, f, pl
нефарадеевские флуктуации (флуктуации потенциала, обус-
ловленные хаотическим изменением параметров двойного
слоя)

802. nichtgleichgewichtige Spülung, f
неравновесная промывка (режим промывки выбирается между крайними состояниями, отвечающими, с одной стороны, потере качества покрытия из-за плохой промывки, а с другой - загрязнению сточных вод выше допустимых санитарных норм)
803. nichtisothermische Elektrode, f
неизотермический электрод (электрод с различной температурой отдельных участков)
804. nichtohmische Leitfähigkeit, f
неомическая электропроводность; неомическая проводимость (область электропроводности, не подчиняющейся закону Ома)
805. nichtpassivierender Elektrolyt, m
непассивирующий электролит (электролит, не пассивирующий деталь вне зоны электрохимической обработки)
806. nichtwässriger Elektrolyt, m
неводный электролит (органический или неорганический, напр., жидкий аммиак)
807. Nickel-Wasserstoff-Zelle, f
никель-водородный аккумулятор
808. Nickeldispersionsüberzug, m
композиционное гальваническое покрытие на основе никеля
809. Nickelreduktionsbad, n
ванна химического никелирования; раствор для химического никелирования; электролит химического никелирования
810. Nickelsulfamatbad, n
сульфаматный электролит никелирования; сульфаматная ванна никелирования
811. Niobplattieren, n
ниобирование (нанесение ниобиевых покрытий)
812. Nitrationen-sensitive Elektrode, f
нитрат-селективный электрод (электрод, обладающий избирательностью по отношению к нитрат-ионам)
813. nivellierendes Lösungsmittel, n
нивелирующий растворитель (растворитель, обладающий выравнивающим действием)
814. nucleophile Additionsreaktion, f
нуклеофильная реакция присоединения
815. Nulllösung, f
нулевой раствор (раствор с такой концентрацией потенциалопределяющих ионов, что контакт металла с раствором не сопровождается направленным переходом этих ионов через границу раздела)
816. nullpotentielle Welle, f
нульпотенциальная волна (полярографическая волна, потенциал которой равен потенциалу нулевого заряда электрода)



- 817. Oberflächenacidität, f
поверхностная кислотность
- 818. Oberflächenaktivierung, f
активация поверхности; активирование поверхности
- 819. Oberflächenausbildung, f
формирование поверхности (при электрохимической обработке)
- 820. Oberflächendefekt, m
поверхностный дефект; дефект поверхности
- 821. Oberflächenwelle, f
поверхностная волна (в полярографии)
- 822. Oberflächenveredelungsverfahren, n
метод облагораживания поверхности
- 823. ohmische Überspannung, f
омическое перенапряжение (смещение потенциала электрода под током от его равновесного или стационарного значения)
- 824. Oligoelektrolyt, m
олигоэлектролит; олигомерный электролит (полиэлектролит на основе олигомерных соединений)
- 825. optoakustische Spektroskopie, f
оптоакустическая спектроскопия (оптическая спектроскопия при одновременном акустическом воздействии)
- 826. optogalvanische Spektroskopie, f
оптогальваническая спектроскопия (оптическая спектроскопия при одновременном наложении разности потенциалов)
- 827. organische Elektrochemie, f
электрохимия органических соединений
- 828. organische Elektrolytlösung, f
органический электролит; раствор электролита в органическом растворителе (напр., в метаноле или ацетонитриле)
- 829. organische Elektrosynthese, f
электросинтез органических соединений; электрохимический синтез органических соединений
- 830. organische Halbleiterelektrode, f
электрод из органического полупроводника; полупроводниковый органический электрод
- 831. organische Polarographie, f
полярография органических соединений
- 832. organogenische Korrosion, f
органогенная коррозия (коррозия под действием веществ растительного или животного происхождения)
- 833. osmolarität, f
осмомолярность

834. oszillographische Voltammetrie, f
осциллографическая вольтамперометрия
835. Oszillopolarographie, f
осциллополярграфия; осциллографическая полярография
(на ячейку накладывают переменное напряжение и снимают кривую потенциал-время, включающую в себя катодный и анодный участки)
836. outersphere Elektrodenreaktion, f
внешнесферная электродная реакция (электродная реакция ионов внешней сферы комплексного соединения)
837. Oxydationsstrom, m
ток окисления (ток реакции окисления)
838. Oxydationswelle, f
волна окисления (в полярографии)
839. oxydative Desorption, f
окислительная десорбция
840. Oxidüberzug, m
окисное покрытие; оксидное покрытие

(P)

841. Palladieren, n
палладирование (нанесение палладиевых покрытий)
842. parabolische Oxidation, f
параболическое окисление (скорость окисления металла описывается параболическим законом)
843. passiver Transport, m
пассивный транспорт; пассивный перенос (транспорт ионов или вещества, не требующий затрат энергии и идущий по электрохимическому градиенту)
844. passivierender Elektrolyt, m
пассивирующий электролит (электролит, пассивирующий деталь вне зоны электрохимической обработки)
845. Passivierungserscheinungen, f, pl
явления пассивации; процессы пассивации
846. Passivierungsgeschwindigkeit, f
скорость пассивации
847. Passivierungsimpedanz, f
импеданс пассивации
848. Passivierungsreaktion, f
реакция пассивации; реакция пассивирования
849. Passivierungsüberspannung, f
пассивационное перенапряжение; перенапряжение пассивации
850. Passivkorrosion, f
пассивная коррозия
851. Passivstrom, m
ток пассивации

852. Peakpotential, n
потенциал пика (поляризационной кривой)
853. Peakstrom, m
ток пика (поляризационной кривой)
854. phasenempfindliche Wechselstrompolarographie, f
фазочувствительная переменноточковая полярография
855. Phasengrenzpolarisation, f
межфазная поляризация (поляризация на границе раздела фаз)
856. Phasenpolarisation, f
фазовая поляризация (вызванная образованием новой фазы при электрокристаллизации)
857. Phasenüberspannung, f
фазовое перенапряжение (перенапряжение, вызванное затруднениями, связанными с зарождением и развитием новой фазы в условиях электролиза)
858. Phasenzusammensetzung, f
фазовый состав (напр., сплава или пленки)
859. Photoadsorption, f
фотоадсорбция (1. адсорбция при освещении 2. поглощение света)
860. Photoaktivierung, f
фотоактивация (активация при освещении)
861. Photoanode, f
фотоанод
862. Photoanodieren, n
фотоанодирование (анодирование при одновременном воздействии освещения)
863. photochemische Ionisation, f
фотохимическая ионизация
864. Photodepolarisation, f
фотодеполяризация (деполяризация, обусловленная освещением электрода или системы)
865. Photodesorption, f
фотодесорбция (десорбция при воздействии света)
866. Photodimerisierung, f
фотодимеризация (димеризация под действием освещения)
867. photoelektrische Polarisation, f
фотоэлектрическая поляризация (изменение потенциала электрода под влиянием освещения)
868. Photoelektrochemie, f
фотоэлектрохимия (изменение скорости или механизма электрохимических реакций под действием света)
869. photoelektrochemische Aktivierung, f
фотоэлектрохимическая активация (активация электрода под действием освещения)
870. photoelektrochemische Aktivität, f
фотоэлектрохимическая активность

871. photoelektrochemische Entladung, t
фотоэлектрохимический разряд
872. photoelektrochemische Fluktuation, f
фотоэлектрохимическая флуктуация
873. photoelektrochemische Kinetik, f
фотоэлектрохимическая кинетика; кинетика фотоэлектрохимических реакций
874. photoelektrochemische Oxidation, f
фотоэлектрохимическое окисление
875. photoelektrochemische Reaktion, f
фотоэлектрохимическая реакция (электрохимическая реакция, протекающая при облучении либо электрода, либо адсорбированных на поверхности частиц)
876. photoelektrochemische Stabilität, f
фотоэлектрохимическая стабильность (стабильность фотоэлектрохимического поведения или свойств вещества в определенной области потенциалов)
877. photoelektrochemisches Verhalten, n
фотоэлектрохимическое поведение (изменение свойств электрода при освещении)
878. photoelektrochemische Zelle, f
фотоэлектрохимический элемент; фотоэлектрохимическая ячейка
879. photoelektrochemischer Effekt, m
фотоэлектрохимический эффект
880. photoelektrochemischer Strom, m
фотоэлектрохимический ток
881. Photoelektrode, f
фотоэлектрод
882. Photoelektrolyse, f
фотоэлектролиз; фотоиндуцированный электролиз (электролиз под действием освещения)
883. Photoelektrophorese, f
фотоэлектрофорез
884. photogalvanischer Effekt, m
фотогальванический эффект
885. Photoimpedanz, f
фотоимпеданс
886. Photoionisation, f
фотоионизация
887. Photokathode, f
фотокатод
888. Photokorrosion, f
фотокоррозия (коррозия под действием освещения)
889. Photoleiter, m
фотопроводник
890. Photopassivationspotential, n
потенциал фотопассивации

891. Photopassivationsstrom, m
ток фотопассивации
892. Photopolarographie, f
фотополярография
893. Photosensibilisator, m
фотосенсибилизатор
894. Photosensibilisierung, f
фотосенсибилизация
895. Photospannung, f
фотопотенциал
896. Photostromdichte, f
плотность фототока
897. Phototransport, m
фотоперенос
898. Pittingbildung, f
питтингообразование; точечная коррозия; питтинг
899. Plasmabeschichtung, f
плазменное нанесение покрытий (нанесение покрытий, напр., из Al_2O_3 или $MgAl_2O_4$, путем напыления в плазме)
900. Plasmachemie, f
плазмохимия
901. Platinierung, f
платинирование (нанесение платиновых покрытий)
902. Plattierungsbad, n
ванна для нанесения металлических покрытий (химическим или механическим способом)
903. polare Pore, f
полярная пора (в бислойных мембранах)
904. polarographische Aktivität, f
полярографическая активность
905. polarographische Coulometrie, f
полярографическая кулонометрия
906. polarographische Welle, f
полярографическая волна
907. Polierbad, n
1. ванна для полирования; емкость для полирования;
2. раствор для полирования (химического или электролитического)
908. Polierelektrolyt, m
электролит для полирования; раствор для полирования (электролитического или химического)
909. polyionisches Potential, n
полионный потенциал (потенциал, обусловленный двумя или более видами потенциалопределяющих ионов одного знака, которые могут присутствовать по обе стороны мембраны)
910. Polyzwitterion, n
полиамфотерный ион; полиамфион

911. poröse Durchflusselektrode, f
пористый проточный электрод
912. poröser Elektrolyt, m
пористый электролит (пористый твердый электролит)
913. positiver Differenzeffekt, m
положительный дифференц-эффект; положительный разност-
ный эффект
914. positiver Kern, m
позитивная матрица; позитив (в гальванопластике)
915. positiver Träger, m
положительный носитель; переносчик положительного заряда
916. Potentialabstand, m
разность потенциалов
917. Potentialänderungsgeschwindigkeit, f
скорость изменения потенциала
918. potentialbestimmendes Ionen, n, pl
потенциалопределяющие ионы (ионы, определяющие потенци-
ал электрода)
919. potentiodynamische Methode, f
потенциодинамический метод (исследования электродных ре-
акций)
920. potentiodynamische Polarisation, f
потенциодинамическая поляризация
921. potentiokinetische Methode, f
потенциокинетический метод (метод исследования электрод-
ных реакций)
922. potentiostatische Chronoamperometrie, f
потенциостатическая хроноамперометрия; хроноамперометрия
при заданном потенциале
923. potentiostatischer Versuch, m
потенциостатический метод исследования (метод исследова-
ния электродных процессов при заданном потенциале)
924. präparative Elektrolyse, f
препаративный электролиз (электролиз, проводимый с целью
получения какого-либо вещества)
925. Präzisionsätzen, n
точное травление; размерное травление; прецизионное трав-
ление
926. Presselektrode, f
прессованный электрод
927. primärer Glanzbildner, m
первичный блескообразователь (блескообразователь I-го
класса)
928. Primärkern, m
первый оригинал (в гальванопластике)
929. Produktausbeute, f
выход по веществу; к.п.д. по веществу

930. Protonentransferreaktion, f
реакция с переносом протона
931. Protonierungsort, m
место протонирования
932. protonische Leitfähigkeit, f
протонная проводимость
933. Protonophor, m
протонофор (вещество, делающее мембрану селективно проницаемой по протону)
934. Pseudokapazität, f
псевдоемкость (электрода)
935. Pseudokonzentrationsüberspannung, f
псевдоконцентрационная поляризация
936. Pseudopassivierung, f
псевдопассивация
937. Pseudowelle, f
псевдоволна (в полярографии)
938. Puffersalz, n
буферная соль (соль, добавляемая в электролит для придания ему буферных свойств)
939. Pulselektrolyse, f
импульсный электролиз; электролиз импульсным током
940. Punkt-Galvanisierung, f
точечное нанесение гальванических покрытий (на точечные участки поверхности)
941. Punktdefekt, m
точечный дефект
942. Punktelektrode, f
точечный электрод
943. Pyrographitelektrode, f
пирографитовый электрод
944. Pyrophosphatbad, n
пирофосфатный электролит
- Q
945. Quantenausbeute, f
квантовый выход (характеристика фотоэлектрохимических реакций)
946. Quasilion, n
квазилион (дефект с единичным зарядом)
947. Quasi-reversibler Ladungsaustausch, m
квазиобратимый обмен зарядов; квазиобратимая перезарядка (если обмену зарядов препятствуют диффузия и перенос зарядов)

948. Radikalanion, n
радикал-анион
949. Radikalion, n
радикал-ион
950. Radikalkation, n
радикал-катион
- 95I. Radikalkation-salz, n
соль радикал-катиона
952. Radikalreaktion, f
радикальная реакция; реакция с участием свободных радикалов
953. Radiocoulometrie, f
радиокулонометрия
954. Raffinationselektrolyse, f
электролитическое рафинирование
955. Rasterelektronenmikroskopie, f
растровая электронная микроскопия (метод исследования поверхности электродов и гальванических покрытий)
956. Rastermikroskopie, f
растровая микроскопия (метод исследования поверхности электрода и гальванических покрытий)
957. Reaktionswiderstand, m
сопротивление реакции
958. Realdiffusionsimpedanz, f
реальный диффузионный импеданс (обуславливаемый существованием конечного диффузионного слоя)
959. Rechteckwellenpolarographie, f
квадратно-волновая полярография
960. Reduktionselektrolyse, f
восстановительный электролиз
- 96I. Reduktionslösung, f
раствор восстановителя (при химической металлизации пластмасс)
962. Reduktionswelle, f
волна восстановления (в полярографии)
963. Referenzanion, n
анион сравнения (анион, выбранный в качестве эталона для исследования электродных процессов или электрохимических реакций серии анионов)
964. Referenzelektrode, f
электрод сравнения
965. Referenzion, n
ион сравнения (ион, выбранный в качестве эталона для исследования электродных процессов или электрохимических реакций серии ионов)

966. Referenzkation, n
катион сравнения (катион, выбранный в качестве эталона для исследования электродных процессов или электрохимических реакций серии катионов)
967. Reihenspülung, f
прямоточная промывка
968. Reinigungsbad, n
ванна очистки; раствор для очистки (поверхности детали)
969. Repassivierung, f
вторичная пассивация; репассивация; повторная пассивация (повторное образование пассивной пленки на металле)
970. Repassivierung-pH-Wert, m
pH репассивации, pH повторной пассивации
971. Repassivierungsgeschwindigkeit, f
скорость репассивации; скорость вторичной пассивации; скорость повторной пассивации
972. Repolarisation, f
реполяризация (восстановление исходного потенциала мембраны или клетки)
973. Repulsivzone, f
зона отталкивания (зона, в которой заряд поверхностных фиксированных ионов отталкивает одноименно заряженные ионы)
974. reversible Abscheidung, f
обратимое электроосаждение (в электрохромных дисплеях)
975. reversible "elektronische" Elektrode, f
обратимый "электронный" электрод (электрод, обратимый по отношению к сольватированным электронам)
976. reversible Polarographie, f
обратимая полярография
977. reversible Welle, f
обратимая волна (в полярографии)
978. reversibler Ladungsaustausch, m
обратимый обмен зарядов; обратимая перезарядка
979. Rheniumplattieren, n
ренийрование (нанесение рениевых покрытий)
980. Rhodiumplattieren, n
родирование (нанесение родиевых покрытий)
981. Ringelektrode, f
кольцевой электрод
982. rissbildende Korrosion, f
коррозионное растрескивание
983. Risseingang, m
устье трещины (при коррозионном растрескивании металла)
984. Risstortschrittggeschwindigkeit, f
скорость роста трещин (при коррозионном растрескивании)
985. Risskeimbildung, f
зарождение трещин; образование трещин (при коррозионном растрескивании металлов)

986. Risskeimbildungspotential, n
потенциал трещинообразования; потенциал зарождения трещин
987. Rissspitze, f
вершина трещины; острие трещины (при коррозионном растрескивании)
988. rotierende Diskelektrode, f
вращающийся дисковый электрод
989. rotierende Scheibenelektrode, f
см. rotierende Diskelektrode
990. rotierende Zweiringelektrode, f
вращающийся двухкольцевой электрод (внутреннее кольцогенераторный электрод, внешнее - индикаторный электрод)
991. Ruhebettvolumen, n
объем покоящегося слоя (в ячейке с псевдооживленным электродом)
992. Ruhemembranpotential, n
потенциал покоя мембраны (в биоэлектрoхимии)
993. Rutheniumplattieren, n
рутениевание (нанесение рутениевых покрытий)
- (S)
994. Saitenelektrodialysezeile, f
струнный электролизатор (электролизатор с прокладками струнного типа)
995. Salzbad, n
солевая ванна (для обработки поверхности деталей)
996. Salzelektrode, f
солевой электрод
997. Salzmembran, f
солевая мембрана
998. Salznebelprüfung, f
испытание (на коррозию) в солевом тумане
999. Salzpассивierung, f
солевая пассивация (образование защитного пористого слоя соли на поверхности анодно растворяющегося металла)
1000. Sandwichoxidschicht, f
сэндвичевый окисный слой; окисный слой типа "сэндвич" (слой металл/окисел 1/окисел 2) (электролит)
1001. sauerstoffionenleitender Festelektrolyt, m
твердый электролит с проводимостью по ионам кислорода
1002. Schaumätzen, n
травление в слое пены; пенное травление
1003. Schaumelektrode, f
пенный электрод; вспененный электрод (в топливных элементах)

- I004. Schaumelektrolyse, f
электролиз в слое пены (электролиз во вспененном электролите)
- I005. Schaumelektrolyt, m
вспененный электролит
- I006. Scheiben - Ring - Elektrode, f
дисковый электрод с кольцом
- I007. Scheibenelektrode, f
дисковый электрод
- I008. Scheitelpotential, n
потенциал максимума кривой
- I009. Schichtdickenstreuung, f
см. Schichtdickenverteilung
- I010. Schichtdickenverteilung, f
распределение толщины покрытия (по поверхности детали); равномерность покрытия
- I011. Schichtfehler, m
дефект покрытия
- I012. Schleuderätzen, n
травление в центрифуге
- I013. Schmelzflussgalvanik, f
нанесение гальванических покрытий в расплаве
- I014. Schmelzkern, m
выплавляемая матрица (в гальваностегии)
- I015. Schnellabscheidungsverfahren, n
скоростной метод нанесения (гальванических) покрытий; скоростное покрытие
- I016. Schottky-Defekt, m
дефект по Шоттки; вакансии
- I017. Schüttbettzelle, f
электролизер со встряхиваемым электродом; электролизер с виброожиженным электродом
- I018. Schüttgutanode, f
встряхиваемый анод; виброожиженный анод
- I019. Schüttgutelektrode, f
насыпной электрод
- I020. Schüttgutkathode, f
насыпной катод
- I021. schützende Oxidation, f
защитное окисление (образование защитной окисной пленки при окислении металла)
- I022. Schwarzschrömsabscheidung, f
черное хромирование (электролитическое хромирование с целью получения хромоных покрытий черного цвета)
- I023. Schwarzschrömsatieren, n
черное хромирование
- I024. Schwarzschrömsbad, n
ванна черного хромирования; электролит черного хромирования; раствор для черного хромирования

- I025. Schwarzchromelektrolyt, m
см. Schwarzchrombad
- I026. Schwarzverchromen, n
см. Schwarzchromabscheidung
- I027. schwefelselektive Elektrode, f
электрод, селективный по отношению к ионам серы
- I028. sekundärer Glanzbildner, m
вторичный блескообразователь
- I029. sekundärer Indikatorelektrolyt, m
вторичный индикаторный электролит (электролит, следующий за проводящим электролитом в методе движущейся границы)
- I030. sekundärer Transport, m
вторичный транспорт; вторичный перенос (перенос ионов или вещества, реализуемый в виде сопряженного транспорта)
- I031. Sekundärinhibitor, m
вторичный ингибитор (ингибитор реакции, образующийся в процессе реакции)
- I032. Sekundärkern, m
негативная матрица; негатив (в гальванопластике)
- I033. Selbstentladungsreaktion, f
реакция саморазряда (в электрических аккумуляторах)
- I034. selektive Galvanisierung, f
нанесение селективных гальванических покрытий; селективное нанесение гальванических покрытий; избирательное нанесение гальванических покрытий
- I035. selektiver Ionentransport, m
селективный транспорт ионов; селективный перенос ионов
- I036. selektivgalvanisches Abscheidungsverfahren, n
метод нанесения селективного гальванического покрытия (на определенные участки поверхности)
- I037. Selektivvergoldung, f
селективное золочение
- I038. Sensibilisierungslösung, f
сенсibilизирующий раствор (раствор для сенсibilизации поверхности непроводников при их металлизации)
- I039. "Sensitrode", f
"Сенситрод" (ф.н. электрода с твердой гомогенной мембраной)
- I040. Sensorelektrode, f
ионоселективный электрод; электрод-датчик
- I041. Siniphos-S
"Синифос-С" (ф.н. электролита для химического никелирования на основе гипофосфита)
- I042. Sole - Aufsättigung, f
донасыщение рассола (солью)
- I043. Solekorrosion, f
коррозия рассолом; коррозия соевым раствором

- I044. Solereinigung, f
очистка рассола (в хлорном производстве)
- I045. Solereinigungsraum, m
отделение для очистки рассола
- I046. Solvatationsenthalpie, f
энтальпия сольватации
- I047. solvatiertes Elektron, n
сольватированный электрон
- I048. solvatiertes Proton, n
сольватированный протон
- I049. Solvensdipol, m
диполь растворителя
- I050. Spaltanode, f
щелевой анод
- I051. Spaltausbildung, f
формирование зазоров (в электрохимической обработке)
- I052. Spalteingang, m
устье трещины (при коррозионном растрескивании металла)
- I053. Spaltelektrode, f
щелевой электрод
- I054. Spaltkatode, f
щелевой катод
- I055. Spaltzelle, f
щелевая ячейка; щелевой электролизер
- I056. spannungsarmer Überzug, m
гальваническое покрытие с низкими внутренними напряжениями
- I057. Spannungsgeschwindigkeit, f
скорость увеличения потенциала
- I058. spannungsreduzierender Zusatz, m
добавка, уменьшающая внутренние напряжения (гальванических покрытий)
- I059. Speed-Elektrolyt, m
электролит для скоростного нанесения гальванических покрытий
- I060. Speiseelektrode, f
расходуемый электрод
- I061. Spektroelektrochemie, f
спектроспектрохимия
- I062. spezifische Adsorption, f
удельная адсорбция; специфическая адсорбция
- I063. Spiegelzelle, f
ячейка с зеркалом (ячейка с погруженным в электролит зеркалом для электрохимического травления кристаллов с целью записи голограмм)
- I064. Spritzreinigungsanlage, f
установка для очистки (поверхности деталей) распылением (растворителя)

- I065. Sprungleitfähigkeit, f
прыжковая электропроводность; прыжковая проводимость
(электропроводность обусловленная перескоком электронов)
- I066. Sprungtransport, m
прыжковый перенос; прыжковый транспорт (перенос ионов или молекул, обусловленный прыжковым механизмом переноса)
- I067. Sprühätzen, n
травление в парах кислоты (при разбрызгивании травильного раствора)
- I068. Sprühverluste, m, pl
потери (электролита) за счет уноса при разбрызгивании
- I069. Spülanlage, f
установка для промывки
- I070. Spülvorgang, m
процесс промывки
- I071. Spülwanne, f
ванна промывки; промывочная ванна
- I072. Stafetteionenübertragung, f
эстафетный перенос ионов; эстафетный транспорт ионов (1. транспорт (перенос) ионов, основанный на расположении ионофоров в цепочку поперек мембраны и передаче иона "из рук в руки" 2. перенос (транспорт) ионов через мембрану с помощью специальных пор; образованных несколькими последовательно расположенными молекулами, между которыми осуществляется передача иона)
- I073. Standardbildungsenthalpie, f
стандартная энтальпия образования
- I074. Standardwasserstoffelektrode, f
стандартный водородный электрод
- I075. Starkstromzelle, f
1. аккумулятор на большую силу тока 2. электролизер на большую силу тока
- I076. Startpotential, n
начальный потенциал
- I077. stationäre Elektrodialyse, f
стационарный электродиализ (концентрационное поле определяется уравнением стационарной конвективной диффузии)
- I078. statische Zelle, f
статическая ячейка (в установке для очистки металлов электропереносом)
- I079. stereoselektive Elektrololyse, f
стереоселективный электролиз (электролиз, приводящий к образованию стереоизомеров или их смеси)
- I080. stereospezifische Fragmentierung, f
стереоспецифическая фрагментация; стереоселективная фрагментация (химическая реакция)

- I081. *Stimulationselektrode*,
стимулирующий электрод (в биоэлектрoхимии)
- I082. *Stöchiometrische Transportzahl*, *f*
стехиометрическое число переноса (доля общего тока, переносимого одним из видов ионов)
- I083. *Störion*, *n*
мешающий ион (ион, мешающий определению какого-либо другого иона или величины pH)
- I084. *strahlenelektrochemische Reaktion*, *f*
радиационно-электрохимическая реакция
- I085. *Strahlungsadsorption*, *f*
радиационная адсорбция
- I086. *Streifen-Galvanisierung*, *f*
1. нанесение гальванических покрытий в виде полосы
2. нанесение гальванических покрытий на полосу; нанесение гальванических покрытий на ленту
- I087. *Stromabnehmer*, *m*
токосборник; токосъемник (тоновая шина псевдооживленного электрода)
- I088. *Stromausbeute*, *f*
выход тока (в протекторной защите)
- I089. *Stromblende*, *f*
экран; дополнительный электрод
- I090. *Stromkonzentration*, *f*
концентрация тока (объемная плотность тока)
- I091. *stromlose Metallisierung*, *f*
химическая металлизация (нанесение металлических покрытий без нанесения тока)
- I092. *stromlose Verkupferung*, *f*
химическое меднение (бестоковое нанесение медных покрытий)
- I093. *Strompeak*, *m*
пик тока
- I094. *Strömungspotential*, *n*
потенциал течения (появление разности потенциалов между точками, расположенными в различных участках по направлению течения жидкости)
- I095. *Strömungsstrom*, *m*
ток течения (ток, обусловленный потенциалом течения)
- I096. *strömungszelle*, *f*
проточная ячейка; проточный электролизёр
- I097. *strukturbildende Ionen*, *n*, *pl*
структурирующие ионы (ионы, способствующие структурированию растворителя)
- I098. *strukturbildende Reaktionen*, *f*, *pl*
структурообразующие реакции (реакции иона растворенного вещества с растворителем, обуславливающие создание определенной структуры раствора)

- IO99. strukturbrechende Ionen, n, pl
деструктурирующие ионы (ионы, способствующие деструктурированию растворителя)
- II00. Strukturbrechende Reaktionen, f, pl
деструктурирующие реакции (реакции иона растворенного вещества с растворителем, приводящие к разрушению структуры раствора)
- II01. Sulfamatbad, n
сульфаматный электролит (в гальваностегии)
- II02. Superionenkristall, m
суперионный кристалл (ионные кристаллы, характеризующиеся аномально высокой ионной проводимостью, возникающей при определенной температуре)
- II03. Superionenleiter, m
сверхпроводник, ионного типа; ионный сверхпроводник; суперионный проводник
- II04. Superpolarisation, f
сверхполяризация
- II05. Suspensionselektrode, f
суспензионный электрод (электрод, представляющий собой разбавленную суспензию относительно мелких частиц, полостью увлекаемых потоком электролита)
- II06. Suspensionselektrolyse, f
электролиз с суспензионным электродом; электролиз суспензии
- II07. Suspensionselektrolyt, m
суспензионный электролит
- II08. symmetrische Welle, f
симметричная волна (в полярографии)
- II09. symmetrischer Elektrolyt, m
симметричный электролит (бинарный электролит, т.е. распадающийся на два иона с одинаковым числом зарядов, напр., одно - однозарядный, как хлорид натрия)
- (Т)
- III0. Tampongalvanisierverfahren, n
нанесение гальванических покрытий методом натирания
- III1. Tantalplattieren, n
танталообразование (нанесение танталовых покрытий)
- III2. Tauchätzen, n
травление в растворе (травление методом погружения в раствор)
- III3. Tauchgalvanisierung, f
нанесение гальванических покрытий в ванне (при погружении изделий в электролит)
- III4. tautomerische Welle, f
таутомерная волна (полярографическая волна, отвечающая восстановлению таутомерных соединений)

- III5. technische Elektrochemie, f
техническая электрохимия
- III6. Tellurplattieren, n
теллурирование (нанесение теллуровых покрытий)
- III7. thermisches Membranpotential, n
термический мембранный потенциал (потенциал, возникающий при наличии градиента температуры по обе стороны мембраны)
- III8. thermodynamische Exzessfunktion, f
термодинамическая избыточная функция (электрохимических реакций)
- III9. thermoelektromotorische Kraft, f
термоэлектродвижущая сила; термо-э.д.с.
- II20. thermokonvektive Elektrode, f
термоконвективный электрод (неизотермический электрод, на свободно конвективное течение у поверхности которого в условиях диффузионного контроля накладываются дополнительные потоки, вызванные изменением плотности электролита вследствие изменения температуры, влияющие на массообмен на поверхности раздела электрод/электродит)
- II21. Thermopassivierung, f
термопассивация (пассивация, вызванная термической обработкой)
- II22. Thermospannung, f
термопотенциал; термонапряжение (потенциал, возникающий в результате разности температур на поверхности электрода)
- II23. Thermotransport, m
термоперенос; термотранспорт (перенос вещества под действием градиента температур)
- II24. thermotroper Phasenübergang, m
термотропный фазовый переход (напр., при термообработке гальванических покрытий)
- II25. thixotropischer Elektrolyt, m
тиксотропный электролит (электролит, который при механическом воздействии, напр., при встряхивании, из состояния геля легко превращается в золь и затем постепенно вновь переходит в гель)
- II26. Titanplattieren, n
титанирование (нанесение титановых покрытий)
- II27. Tochterwelle, f
добавочная волна (в полярографии)
- II28. topotaktische Reaktion, f
топотактическая реакция
- II29. Torstrom, m
ток ворот; воротный ток (1. асимметричная компонента тока смещения, обусловленная структурной перестройкой канала, происходящей при изменении внешнего электрического поля; 2. движение зарядов канала при изменении его состояния)

- II30. Trägerelektrolyt, m
фоновый электролит
- II31. Transportkoeffizient, m
коэффициент переноса
- II32. Transportreaktion, f
транспортная реакция; реакция переноса
- II33. Transportvorgang, m
процесс переноса
- II34. Trennmittel, n
вещество, применяемое для создания разделительного слоя (в гальванопластике)
- II35. Tribochemie, f
трибохимия
- II36. tribochemische Reaktion, f
трибохимическая реакция (химическая реакция, протекающая при трении)
- II37. Triboelektrochemie, f
трибоэлектрохимия (электрохимические реакции, протекающие при трении поверхности электрода)
- II38. triboelektrochemische Reaktion, f
трибоэлектрохимическая реакция
- II39. Tribogalvanik, f
трибогальваника (нанесение гальванических покрытий при трении)
- II40. tribogalvanischer Effekt, m
трибогальванический эффект
- II41. Tribogalvanostegie, f
трибогальваностегия (нанесение покрытий путем натирания)
- II42. Tribokorrosion, f
трибокоррозия (коррозия при трении)
- II43. tribomechanische Aktivierung, f
трибомеханическое активирование
- II44. Trommelbad, n
1. ванна барабанного типа; барабанная ванна 2. электролит для нанесения гальванических покрытий в барабане
- II45. Trommelgalvanisieren, n
нанесение гальванических покрытий в барабане
- II46. Tuchdiaphragma, f
тканевая диафрагма
- (U)
- II47. Überführungsenthalpie, f
энтальпия перехода (напр., ионов из воды в органические растворители)
- II48. Übergangspolarisation, f
переходная поляризация
- II49. Überpolarisation, f
сверхполяризация

- II50. Überschussionen, n, pl
избыточные ионы
- II51. Überspannungsverteilung, f
распределение перенапряжения
- II52. Ultrafiltrationsanlage, f
установка для ультрафильтрации
- II53. umgekehrter Transport, m
обратный транспорт; обратный перенос (перенос или транспорт вещества в направлении, обратном реакции)
- II54. Umlaufband-Galvanisierung, f
нанесение гальванических покрытий на ленту, протягиваемую через ванну
- II55. Umsolvatation, f
пересольватация
- II56. Umwandlungsvorgang, m
процесс перехода; процесс превращения
- II57. unpolares Lösungsmittel, n
неполярный растворитель
- II58. unsymmetrische Elektrosynthese, f
несимметричный электросинтез (электрохимический синтез несимметричных соединений)
- II59. unsymmetrischer Elektrolyt, m
несимметричный электролит (электролит, распадающийся на ионы с неодинаковой валентностью)
- II60. Untergoldung, f
подслойное золочение; предварительное золочение; осаждение подслоя золота
- II61. Untergrundvorbehandlung, f
предварительная подготовка поверхности (детали перед нанесением покрытий)
- II62. Unternickelung, f
подслойное никелирование; предварительное никелирование; осаждение подслоя никеля
- II63. Unteroberflächenkorrosion, f
подповерхностная коррозия
- II64. Unterpotential, n
недонапряжение (потенциал положительнее равновесного потенциала данной реакции)
- II65. Unterpotentialabscheidung, f
осаждение при недонапряжении (осаждение металлов при потенциалах более положительных, чем равновесные потенциалы данной реакции)
- II66. Unterpotentialadsorption, f
адсорбция в условиях недонапряжения
- II67. Unterspannung, f
см. Unterpotential
- II68. Unterspannungsabscheidung, f
см. Unterpotentialabscheidung

- II69. Ureaseelektrode, f
уреазный электрод (устройство, состоящее из чувствительного к ионам аммония стеклянного электрода, покрытого слоем геля, содержащего уреазу)



- II70. Verbleiungselektrolyt, m
электролит свинцевания
- II71. Verkadmen, n
кадмирование (нанесение кадмиевых покрытий)
- II72. Verdampfungsverluste, m, pl
потери за счет испарения
- II73. Verdichtungsbad, n
ванна для наполнения анодных окисных пленок; электролит для наполнения анодных окисных пленок
- II74. Verdichtungsbelag, m
налет, образующийся при наполнении анодных окисных пленок; осадок, образующийся при наполнении анодных окисных пленок
- II75. Verdichtungslösung, f
см. Verdichtungsbad
- II76. Verdichtungstemperatur, f
температура ванны для наполнения анодных окисных пленок; температура электролита для наполнения анодных окисных пленок
- II77. Verdrängungsadsorption, f
обменная адсорбция (адсорбция ионов за счет вытеснения молекул растворителя с поверхности электрода)
- II78. Vereisenen, n
железнение (нанесение, железных покрытий)
- II79. verlorener Kern, m
разрушаемая матрица; разрушаемая модель (в гальванопластике)
- II80. Versuchsbatterie, f
опытная батарея
- II81. Versuchsplanung, f
планирование эксперимента
- II82. Vibrationsätzen, n
(травление при вибрировании детали; вибрационное травление)
- II83. Voltammetrie, f
вольтамперометрия
- II84. Voltammogramm, n
вольтамперометрическая кривая; вольтамперограмма (кривая, выражающая зависимость сила тока - потенциал)
- II85. Volumenwelle, f
объемная волна (в полярографии)

- II86. Vorbehandlungsbad, n
ванна для предварительной обработки; раствор для пред-
варительной обработки (детали)
- II87. Vergoldbad, n
ванна предварительного золочения; электролит предвари-
тельного золочения
- II88. Vorvergoldung, f
предварительное золочение
- II89. Vorvernicklung, f
предварительное никелирование



- II90. Wackskern, m
восковая матрица; восковая модель (в гальванопластике)
- II91. Wannengalvanisierung, f
нанесение гальванических покрытий в ванне
- II92. Warburgimpedanz, f
импеданс Варбурга (сопротивление электрохимической
ячейки переменному току, вызванное медленной диффузи-
онной подачей вещества)
- II93. wartungsfreie Batterie, f
батарея, не требующая обслуживания; аккумулятор, не
требующий обслуживания
- II94. Waschpotential, n
моющий потенциал (способность маслорастворимого инги-
битора коррозии удерживать загрязнения в объеме масла)
- II95. Wasserdampfelektrolyse, f
электролиз водяного пара под давлением
- II96. Wasserelektrolyse, f
электролиз воды
- II97. Wasserpermeation, f
водопроницаемость
- II98. Wasserpore, f
водяная пора (в ионном канале)
- II99. Wasserstoffanreicherung, f
наводороживание (абсорбция водорода металлом или спла-
вом)
- I200. Wasserstoffaufnahme, f
см. Wasserstoffanreicherung
- I201. Wasserstoffbeladung, f
см. Wasserstoffanreicherung
- I202. Wasserstoffpermeation, f
проникновение водорода; диффузия водорода
- I203. Wasserstoffpermeationsstromdichte, f
плотность тока водородопроницаемости; плотность тока
наводороживания

- I204. Wasserstoffpotential, *n*
потенциал водородного электрода; водородный потенциал
- I205. Wasserstoffspeicherelektrode,
электрод, аккумулирующий водород; водородный электрод
(электрод, изготовленный из материала, аккумулирующе-
го водород)
- I206. Wasserstoffwelle, *f*
водородная волна (в полярографии)
- I207. Wasserwelle, *f*
волна воды (в полярографии)
- I208. wässrige Elektrolytlösung, *f*
водный раствор электролита; водный электролит
- I209. Wechselstrombehandlung, *f*
обработка переменным током; переменноточковая обработка
- I210. Wechselstromelektroosmose, *f*
переменноточковый электроосмос; электроосмос с использо-
ванием переменного тока
- I211. Wechselstromleitfähigkeit, *f*
электропроводность, измеренная с помощью переменного
тока
- I212. Wechselstrompolarographie, *f*
переменноточковая полярография
- I213. Wechselstrompolarogramme, *f*
полярограмма, снятая при переменном токе
- I214. Werkstückelektrode, *f*
обрабатываемая деталь (являющаяся анодом при электро-
химической обработке)
- I215. Werkzeugelektrode, *f*
электрод-инструмент (для электрохимической обработки)
- I216. Wiederpassivierung, *f*
репассивация; повторная пассивация (повторное образо-
вание пассивной пленки на поверхности металла или
сплава)
- I217. wiederverwendbarer Galvanisierkern, *m*
повторно используемая матрица, постоянная матрица (в
гальванопластике)
- I218. Wirbelbettelektrode, *f*
псевдооживленный электрод (электрод в виде псевдооживлен-
ного слоя относительно крупных частиц)
- I219. Wirbelsinteranlage, *f*
установка для нанесения покрытий методом вихревого на-
пыления
- I220. Wirkkonzentration der freien Ionen, *f*
концентрация "действующих" ионов; концентрация свобод-
ных ионов (в растворе); активность ионов

- I221. Zellencharakteristik, f
характеристика ячейки; характеристика ванны (основные геометрические и электрические параметры ванны или электролизера)
- I222. Zellensaal, m
цех электролиза
- I223. Zellenraum, m
объем электролизёра
- I224. Zellenwand, f
стенка электролизёра
- I225. Zerreißzeit, f
время прорыва; время разрыва (пленок)
- I226. Zersetzer, m
разлагатель амальгамы
- I227. Zersetzungsstrom, m
ток разложения (напр., амальгамы)
- I228. zusammenpressende Elektrode, f
сжимающийся электрод (электрод, состоящий из двух пластин, между которыми помещаются эластичные сжимаемые вставки)
- I229. zusatzfreier Elektrolyt, m
электролит, не содержащий добавок
- I230. Zweiphasendepolarisation, f
двухфазная деполяризация; бифазная деполяризация
- I231. Zweiphasenelektrode, f
двухфазный электрод
- I232. Zweiphasenelektrolyse, f
двухфазный электролиз (электролиз в двухслойной ванне)
- I233. Zweiphasenpolarisation, f
двухфазная поляризация; бифазная поляризация
- I234. Zwischenbearbeitung, f
промежуточная обработка (деталей при нанесении покрытий)
- I235. Zwischenraum, m
промежуточная камера (электролизёра)
- I236. zyklische Korrosion, f
циклическая коррозия (коррозия пластин аккумулятора во время циклов заряда и разряда)
- I237. zyklischer Ionenübergang, m
циклический ионный перенос; циклический ионный транспорт (перенос ионов через мембрану осуществляется при циклическом движении переносчиков внутри мембраны)

СОКРАЩЕНИЯ

AE (Arbeitselektrode)	рабочий электрод
AES (Auger - Elektronenspektroskopie)	Оже-электронная спектроскопия
ATL (Anodische Elektrotacklackierung)	анодное электроосаждение лакокрасочных покрытий
BE (Bezugselektrode)	электрод сравнения
DI - Wasser (deionisiertes Wasser)	деионизированная вода
DSA (dimensionsstabile Anode)	нерастворимый анод; стабильный анод
EC Bearbeitung (elektrochemische Bearbeitung)	электрохимическая обработка
ECL (elektrochemische Lumineszenz)	электрохимическая люминесценция
EK (Elektro-Kavitation)	электрокавитация
ETL (Elektrotacklackierung)	электроосаждение лакокрасочных покрытий
GE (Gegenelektrode)	противозлектрод
GKE (gesättigte Kalomelektrode)	насыщенный каломельный электрод
GMC - Elektrode (General Motors Elektrode)	электрод цинк-никелевого аккумулятора фирмы "Дженерал моторс"
GP (Gleichstrompolarographie)	классическая полярография (полярография с использованием постоянного тока)
GWP (Gleich - Wechselstrompolarograph)	полярограф для работы с постоянным и переменным током
H-Zusatz, (Härte-Zusatz)	добавка для увеличения твердости гальванических покрытий
HDE (Hochdruckelektrolyse)	электролиз под высоким давлением
HTE (Hochtemperaturelektrolyse)	высокотемпературный электролиз; электролиз при высокой температуре
KTL (kathodische Elektrotacklackierung)	катодное электроосаждение лакокрасочных покрытий
PVK (Pigmentvolumenkonzentration)	объемная концентрация пигмента
RDE (rotierende Diskelektrode)	вращающийся дисковый электрод
REM (Rasterelektronenmikroskopie)	растровая электронная микроскопия
RSE (rotierende Scheibenelektrode)	вращающийся дисковый электрод

RWP (Rechteckwellenpolaro-
graphie)
SpRK (Spannungsrissskorrosion)

VE (Versuchselektrode)

квадратно-волновая поляро-
графия
коррозионное растрескивание
под напряжением
исследуемый электрод; опти-
чный электрод

УКАЗАТЕЛЬ РУССКИХ ТЕРМИНОВ

А

- агрессивный ион 675
 ад-атом 10
 адмитанс электрода 334
 адсорбционная ванна 17
 адсорбционная поляризация 15
 адсорбционное перенапряжение 16
 адсорбционный импеданс 14
 адсорбция в условиях недонапряжения 1166
 адсорбция ионов 601
 адсорбция ионов металлов 755
 адсорбция на электродах 269, 430
 аккумулятор на большую силу тока 1075
 аккумулятор, не требующий обслуживания 1193
 активация анионами 43
 активационный импеданс 20, 25
 активационный объем 28
 активационный процесс 27
 активация катионами 631
 активация поверхности 818
 активирование анионами 43
 активирование поверхности 818
 активирующий раствор 26
 активная коррозия 30
 активность на поверхности раздела 549
 активный перенос 32
 активный перенос ионов 21, 29
 активный транспорт 22, 32
 активный транспорт ионов 21, 29
 акусто-электрохимический эффект 33
 амальгамная вольтамперометрия 35
 аммиачный электролит 38
 аммониевый электролит 38
 амперометрия 40
 амфифильное вещество 41
 анизотропная электропроводность 48
 анизотропное травление 49
 анион сравнения 132, 963
 анионная добавка 46
 анионный ингибитор 47
 анионоизбирательный электрод 45
 анионоselectивный электрод 44, 45
 анионочувствительный электрод 44
 анод для катодной защиты 681
 анодная активация 50
 анодная волна 53
 анодная вольтамперометрия 62
 анодная добавка 54
 анодная камера 66
 анодная кассета 52
 анодная полимеризация 60
 анодная полярография 59
 анодная реакция 61
 анодная сборка 52
 анодное активирование 50
 анодное алкоксилрование 55
 анодное растворение 56, 380
 анодное фосфатирование 65
 анодное электроосаждение лакокрасочных покрытий 58
 анодный блок 52
 анодный пик тока 64
 анодный стимулятор 63

анодный узел 52
 аномальная волна 67
 антикоррозионный пигмент 682
 асимметричная волна 77
 асимметричное электрохимическое восстановление 75
 асимметричный электросинтез 76
 атомарная жидкость 78

Б

барабанная ванна II44
 барьерная волна I20
 барьерный электролит II9
 батарея, не требующая обслуживания II93
 батарея с твердым электролитом 470
 батарея элементов с воздушной деполяризацией 724
 безактивационный разряд 798
 бестоковое нанесение покрытий I07
 биокординационный катализ I37
 биоматериал I42
 бионеостанический катализ I37
 бионный мембранный потенциал I43
 биопотенциал I39
 биохимический топливный элемент I38
 биоэлектрический потенциал I39
 биоэлектрокатализ I4I
 биоэлектрохимия I40
 биполярная граница I44
 биполярная пленка I46
 биполярная поверхность раздела I44
 биполярная сложная ячейка I45
 бипористый электрод I47

бифазная деполяризация I230
 бифазная поляризация I233
 биэлектрон I36
 блескообразователь первого рода 557
 болаформный электролит I5I
 буферная соль 938

В

вакансия IOI6
 ванна барабанного типа II44
 ванна для нанесения гальванических покрытий 52I
 ванна для нанесения металлических покрытий 902
 ванна для нанесения хроматных покрытий I72
 ванна для наполнения анодных окисных пленок II73, II75
 ванна для обезжиривания в кипящем растворителе 2
 ванна для обезжиривания в парах растворителя 2
 ванна для полирования 907
 ванна для предварительной обработки II86
 ванна для электрофлоккуляции 359
 ванна колокольного типа 547
 ванна очистки 968
 ванна предварительного золочения II87
 ванна промывки IO7I
 ванна химического никелирования 809
 ванна хромирования I72
 ванна черного хромирования IO24, IO25
 ввод электролита 375
 вероятность коррозии 685
 вершина трещины 987
 вещество для удаления покрытий 442

вещество, применяемое для создания разделительного слоя II34

взрывная кристаллизация 449

вибрационное травление II82

виброожиженный анод IOI8

внешнесферная электродная реакция 836

внешний электрод IO6

внутренние напряжения 595

внутренние напряжения второго рода 597

внутренние напряжения первого рода 596

внутрисферная электродная реакция 598

водный раствор электролита IO8

водный электролит IO8

водопроницаемость II97

водородная волна IO6

водородный потенциал IO4

водородный электрод IO5

водяная пора II98

воздушный электрод 727

воздушный электрод сравнения 725

волна воды IO7

волна восстановления 962

волна окисления 838

волна плотности заряда 693

волна разряда 44I

волоконистый электрод 476

вольтамперограмма II84

вольтамперометрическая кривая II84

вольтамперометрия II83

воротный ток II29

воротный ток натриевых каналов 792

восковая матрица II90

восковая модель II90

восстановительный электролиз 960

вращающийся двухкольцевой электрод 990

вращающийся дисковый электрод 988, 989

временная защита от коррозии 69I

время зарядки 96

время заряжения 96

время нахождения деталей в ванне II7

время прорыва IO25

время разрыва IO25

время травления 94

время электролиза II7

вспененный электрод IO03

вспененный электролит IO05

вспомогательный ион 574

встряхиваемый анод IOI8

вторичная пассивация 969

вторичный блескообразователь IO28

вторичный ингибитор IO3I

вторичный индикаторный электролит IO29

вторичный перенос IO30

вторичный транспорт IO30

входное сопротивление 258

выносной электрод IO6

выплавленная матрица IOI4

выравнивающая добавка 255, 256, 257

высокотемпературная газовая коррозия 568

высокотемпературный топливный элемент 577

высокотемпературный электролиз 578

вытравливание 79

выход по веществу 929

выход тока IO88

Г

газ, выделяющийся при электролизе 372
газовая поляризация 530
газодиффузионный электрод 528
газофазная поляризация 530
газофазное осаждение 529
галогенселективный электрод 559
гальваническая ванна 8, 506, 513
гальваническая копия 522
гальваническая линия 507
гальваническая подвеска 514
гальваническая поляризация 525
гальванический цех 508
гальванический элемент 511
гальваническое железнение 509
гальваническое покрытие с низкими внутренними напряжениями 1056
гальванодинамический метод 523
гальванолюминесценция 526
гальванопластика 524
гальванотензометрический эффект 527
генераторный электрод 536
генерирующий электрод 536
гетерогенный катализ 570
гетероион 571
гетероселективная сольватация 573
гибридный метод 584
гидронная батарея 585
гидрофильная пора 586
гидрофобная пора 587
гиперполяризация 588
глубина травления 92
головной участок линии гальванических ванн 518

гомогенный катализ 582
горизонтальный электролизер 583
"горячий" ион 569
графитовый анод 548
гроздь (ионов) 179

Д

давление активации 24
двойная волна 224
двухкислородный электрод 148
двухфазная деполяризация 1230
двухфазная поляризация 1233
двухфазный электрод 1231
двухфазный электролиз 1232
двухъярусная травильная установка 223
деактивация 189
деактивирование 189
демальная концентрация 187
демальность 187
деструктурирующие ионы 1099
деструктурирующие реакции 1100
дефект по Шоттки 1016
дефект поверхности 820
дефект покрытия 1011
дианион 190
диафрагменный электролизер 192
дикатион 211
динамическая ячейка 243
динамическое поверхностное натяжение 242
диполофоретическая сила 213
диполь растворителя 1049
диск-электрофорез 215
дисковый электрод 1007
дисковый электрод с кольцом 1006

дисперсионное покрытие 218
 диссоциативная хемосорбция 209
 дифференц-эффект 202
 дифференциальная емкость 199, 200
 дифференциальная полярография 201
 дифференцирующий растворитель 203
 диффузионная волна 210
 диффузионный импеданс 205
 диффузионный переносчик 209
 диффузофорез 207
 диффузия водорода 1202
 диэлектрофорез 198
 добавка в гальванические ванны 516
 добавка (в электролит) для увеличения твердости гальванических покрытий 561, 562
 добавка к электролиту 404
 добавка, предотвращающая травление боковых граней 482
 добавка, уменьшающая внутренние напряжения 1058
 добавочная волна 1127
 донашивание 100, 1042
 донашивание рассола 1042
 донная ртуть 150
 донор электронов 412
 донорная группа 220
 дополнительный электрод 1089

Е

ежегодные коррозионные потери 621
 емкость для катода 637
 емкость для полирования 907
 емкость для электролита 374

И

железнение 1178
 жертвенный анод 19
 жесткий ион 468
 жидкая пора 495
 жидкий кристалл 496
 жидкостная пора 495
 жидкостная хроматография при высоком давлении 575

З

загущенный электролит 534
 "залечивающая" фаза 566
 замедляющее действие 593
 замороженное переходное состояние 259
 зарождение питтинга 719
 зарождение трещин 985
 заряд электрода 345
 защитное окисление 1021
 защитный пигмент 682
 зеркало электролита 396
 золочение из разбавленных электролитов 236
 зона отталкивания 973

И

избирательная коррозия 131
 избирательное нанесение гальванических покрытий 1034
 избыточные ионы 1150
 изделие, изготовленное методом гальванопластики 102
 изменение знака заряда 702
 измерительная ячейка для точных растворов 239
 измеряемые ионы 753
 изоэлектрическое фракционирование 620

импеданс Варбурга II92
 импеданс диффузии 205
 импеданс кристаллизации 686
 импеданс пассивации 847
 импульсный электролиз 939
 инверсионная полярография 599
 ингибирующая добавка 594
 ингибирующее действие 593
 ингибитор анионного типа 47
 ингибитор катионного типа 634
 ингибитор травления I27
 ингибиторное действие 593
 ингибиторные свойства 592
 индикаторный электролит 590
 интенсивная коррозия 30
 ион внедрения 249
 ион с противоположным зарядом 532
 ион сравнения 965
 ионизация электронным ударом 415
 ионная адсорбция 601
 ионная гроздь 605
 ионная избирательность 614
 ионная миграция 612
 ионная пора 613
 ионная селективность 614
 ионная сила раствора 540
 ионное сопротивление 611
 ионный дефект 602
 ионный канал 604
 ионный пластер 605
 ионный насос 607
 ионный переход 609
 ионный сверхпроводник II03
 ионография 615
 ион(о)избирательный электрод 608
 ион(о)селективный электрод 608, IO40

ионофор 616
 ионы электролитов 377
 иридирование 617
 испытание (на коррозию) в со-
 левом тумане 998
 испытание на коррозионную
 стойкость 684
 истощенный рассол 235

(К)

кадмирование II7I
 камера для анолита 66
 камера для католита 655
 капиллярная волна 626
 капиллярный носитель 625
 каскадная промывка 627
 каталитическая волна 630
 каталитическая полярография 629
 каталитический ток 628
 катион сравнения I34, 966
 катионная активация 631
 катионная добавка 633
 катионный дефект 632
 катионный ингибитор 634
 катионоселективный электрод 635
 катионочувствительный элект-
 род 635
 катод с воздушной деполяри-
 зацией 726
 катодная активация 636
 катодная волна 640
 катодная димеризация 644
 катодная добавка 642
 катодная камера 655
 катодная обработка 652
 катодная полимеризация 647
 катодная рама 639
 катодное ацилирование 643

- катодное внедрение 638
 катодное нанесение лакокрасоч-
 ных покрытий методом элект-
 рофореза 645
 катодное растворение 646
 катодное расщепление 648
 катодный материал 641
 катодный пик тока 650
 катодный стимулятор 649
 катодохромия 653
 квадратно-волновая полярогра-
 фия 959
 квазион 946
 квазиобратимая перезарядка
 947
 квазиобратимый обмен зарядов
 947
 квантовый выход 945
 керамический электролит 656
 кинетика коррозии 676
 кинетика реакций в закрытой
 системе 542
 кинетика реакций в открытой
 системе 537
 кинетика реакций электронов
 413, 419
 кинетика фотоэлектрохимичес-
 ких реакций 873
 кинетическая волна 660
 кинетические параметры 659
 кинетический параметр элект-
 родной реакции 344
 кислотность гальванической
 ванны 112
 кислотность электролита 112
 кислый электролит хромирова-
 ния 174
 классификация агрессивности
 18
 кластер 179
 кобальтирование 180
 комоны 181
 колокольная ванна 547
 кольцевой электрод 981
 коррозионное растрескивание
 982
 комбинированное электролити-
 чески адсорбционное окра-
 шивание 378
 компенсирующий электролит
 665
 комплексная проводимость II
 комплексный электролит 666
 композиционное покрытие 218
 композиционное гальваническое
 покрытие на основе никеля
 808
 композиция для нанесения про-
 тивообрастающих покрытий
 72
 конечная ячейка 438
 конкурентная адсорбция 669
 конкурирующая адсорбция 669,
 670
 конструкция электрода 337
 контакт с протоном 489
 контактная адсорбция 671
 контактное тело 673
 контроль состава гальваничес-
 ких ванн 116
 конфигурационное взаимодейст-
 вие 668
 концентрационная волна 674
 концентрационное тушение 245
 концентрация "действующих"
 ионов 1220
 концентрация носителей заря-
 да 701
 концентрация переносчиков за-
 ряда 701
 концентрация свободных ионов
 1220
 концентрация иона 1090
 концентрация электронов 414
 коррозионноактивный ион 675
 коррозионноактивный компонент
 677
 коррозионное испытание 684
 коррозионное испытание в пет-
 ле 679
 коррозионное растрескивание
 982

коррозия бетона I29
 коррозия в морской воде 747
 коррозия рассолом I043
 коррозия соевым раствором I043
 коэффициент переноса II3I
 коэффициент травления 82
 к.п.д. по веществу 929
 кривая заряжения 97
 кристаллизационное сопротивление 688
 кристаллографические поры 689
 критический потенциал 553
 крошущая способность I2I, I22

(Л)

лазерная инфракрасная спектроскопия 708
 лазерная ионизация 706
 лазерная нефелометрия 703
 лазерная реакция 709
 лазерная флуоресценция 705
 лазерная электрохимия 704
 лазерный фотолиз 707
 легированный электрод 225
 линия гальванических барабанов 505
 линия гальванических ванн 507
 линия травления 9I
 лиофильная пора 728
 лиофобная пора 729
 локализуемый электролит 723

(М)

магнетоэлектролиз 73I
 магнитодинамический автоэлектролиз 730
 макрокатод 735
 макрокинетика 736
 макронапряжения 740
 макropора 737

макропотенциал 738
 макрораспределение 74I
 макротрещина 739
 макроциклический переносчик 733
 макроэлектролиз 734
 марганцевание 742
 маска для травления 90
 материал катода 64I
 материал матрицы 658
 материал модели 658
 "мастовая" добавка 744
 матовое золочение 564
 матрица 500, 5I7, 657
 матричная ячейка 743
 матричный электролизер 743
 матричный элемент 743
 междоузельный ион 249
 межфазная поляризация 855
 межфазная реакция 55I
 межфазный ингибитор 554
 мембрана электрода 346
 мембранная ячейка 75I
 мембранный ингибитор 749
 мембранный переносчик 750
 мембранный электролизер 75I
 место протонирования 93I
 металлическая деполяризация 756
 металлополимерное покрытие 757
 метод голографической интерферометрии 580
 метод нанесения селективных гальванических покрытий I036
 метод облатораживания поверхности 822
 метод электрохимической обработки 324
 механизм внедрения 250
 механизм электроосаждения 6

механическая активация 745

механохимическая коррозия
746

мешающий ион I083

миграция ионов 612

микроанод 732

микрокинетика 762

микрокулонометрия 759

микронапряжения 768

микропора 763, 767

микропотенциал 764

микрораспределение 769

микротрещиноватость 765

микроэлектролиз 760

микроэлектрофорез 761, 766

многоступенчатая промывка
748

мобильный переносчик 774

модель 500, 517

модель электрода 348

модельный электролиз 775

модифицированный электрод
776

молекула-анион 777

молекула-ион 778

молекула-катион 779

молекулярная жидкость 780

молибденирование 781

мономолекулярный слой 784

монопольный электрод 782

моющий потенциал II94



наводороживание II99, I200,
I201

наибольший ток I86

наивысший ток I86

налет, образующийся при напол-
нении анодных окисных пле-
нок II74

намазной электрод 538

нанесение гальванических по-
крытий в барабане II45

нанесение гальванических по-
крытий в ванне III3, II91

нанесение гальванических по-
крытий в виде полосы
I086

нанесение гальванических по-
крытий в проточном элект-
ролите 622

нанесение гальванических по-
крытий в расплаве III3

нанесение гальванических по-
крытий в растворе 790

нанесение гальванических по-
крытий в струе электроли-
та 622

нанесение гальванических по-
крытий методом натираания
II10

нанесение гальванических по-
крытий на ленту II8, I086

нанесение гальванических пок-
рытий на ленту, протягива-
емую через ванну II54

нанесение гальванических по-
крытий на полосу II8,
I086

нанесение гальванических по-
крытий натираанием I57

нанесение гальванических по-
крытий с использованием
анода-щетки I57

нанесение лакокрасочных покры-
тий методом электрофореза
433

нанесение селективных гальва-
нических покрытий I034

наполнение (анодных окисных
пленок) в растворе солей
металлов 758

напряжение гальванического
элемента 510

напряжение пробоя 238

насос для электролита 395

насыпной катод I020

насыпной электрод I019

натриевый ток ворот 792

начальный потенциал I076
 неводный электролит 806
 негатив I032
 негативная матрица I032
 недонапряжение 794, II64,
 II67
 неизотермический электрод
 803
 необратимая волна 6I8
 необратимая перезарядка 6I9
 необратимый обмен зарядов
 6I9
 неомическая проводимость 804
 неомическая электропроводность
 804
 неополярограмма 707
 неорганический полупроводни-
 ковый электрод 70
 непассивирующий электролит
 805
 неподвижный катод 462
 неподвижный электрод 46I
 неполярный растворитель II57
 непрямой электролиз 59I
 неравновесная промывка 802
 нерастворимый анод 2I2
 несимметричный электролит
 II59
 несимметричный электросинтез
 II58
 неферрадеевская адсорбция 799
 неферрадеевская электрохимия
 800
 неферрадеевские флуктуации
 80I
 нивелирующий растворитель
 8I3
 никель-водородный аккумулятор
 807
 ниобирование 8II
 нитрат-селективный электрод
 8I2
 нуклеофильная реакция присое-
 единения 8I4

нулевой раствор 8I5
 нульпотенциальная волна 8I6
 ножевая коррозия 752
 носитель энергии 439

0

обеднение электролита 400
 обедненный (по металлу) эле-
 ктролит 754
 обедненный рассол 235
 обезжиривание в горячем раст-
 воре 567
 обезжиривание в горячем раст-
 ворителе 567
 область активной коррозии 3I
 область интенсивной коррозии
 3I
 обмен зарядами 696
 обменная адсорбция II77
 обменный перенос I09
 обменный транспорт I09
 обогащение ванны III
 обогащение электролита III
 обрабатываемая деталь I2I4
 обработка на катоде 652
 обработка переменным током
 I209
 образец для коррозионных испы-
 таний 680
 образование поверхностного
 слоя I85
 образование трещин 985
 обратимая волна 977
 обратимая перезарядка 978
 обратимая полярография 976
 обратимое электроосаждение
 974
 обратимый обмен зарядов 978
 обратимый "электронный" элект-
 род 975
 обратный перенос II53
 обратный транспорт II53

общая активность электролита
540

общая плотность тока 541

общий коэффициент диффузии
539

объем активации 28

объем неподвижного слоя 463

объем покоящегося слоя 991

объем фиксированного слоя
463

объем электролизера 1223

объемная волна 1185

однофазная травильная установка 263

оме-электронная спектроскопия
101

окислительная десорбция 839

окисное покрытие 840

окисный слой типа "сэндвич"
1000

оксидное покрытие 840

олигомерный электролит 824

олигоэлектролит 824

омическое перенапряжение 823

оптоакустическая спектроскопия 825

оптогальваническая спектроскопия 826

опытная батарея 1180

органический электролит 828

органогенная коррозия 832

ориентированное травление 49

осадок, образующийся при наблюдении анодных окисных пленок 1174

осаждение подслоя золота
1160

осаждение подслоя никеля
1162

осаждение при недонапряжении
1165, 1168

ослабленное значение функций
102

осомолярность 833

основа анода 51

основа электрода 338

основная блескообразующая добавка 557

основной блескообразователь
557

основной объем электролита
565

основной раствор 555

основной состав ванны 555

основной электролит 556

острие трещины 987

осциллографическая вольтамперометрия 834

осциллографическая полярография 835

осциллополярография 835

отделение для анолита 66

отделение для католита 655

отделение для нанесения гальванических покрытий 8

отделение для очистки рассола
1045

отклонение электрода 589

отработанный раствор 235

отрицательная емкость 793

отрицательное перенапряжение
794

отрицательный дифференц-эффект
795

отрицательный носитель 796

отрицательный разностный эффект 795

очистка рассола 1044

II

палладирование 841

память электрода 342

параболическое окисление 842

параметры электровыделения 7

параметры электролиза 371

параметры электроосаждения 7

пассивационное перенапряжение
849

пассивирующий электролит 844

пассивная коррозия 850

пассивный перенос 843

пассивный транспорт 843

пастированный электрод 538

пенное травление I002

пенный электрод I003

первичный блескообразователь
927

первичный элемент 5II

первый оригинал 690, 928

перезарядка 696, 702

переменнотоковая обработка
I209

переменнотоковая полярография
I2I2

переменнотоковый электроосмос
I2I0

перенапряжение внедрения
254

перенапряжение включения 262

перенапряжение выключения
I04

перенапряжение пассивации
849

перенапряжение растворения
99

переносчик диффузионного ти-
па 209

переносчик отрицательного за-
ряда 796

переносчик положительного за-
ряда 9I5

пересольватация II55

переходная поляризация II48

переходное сопротивление 24I

период катодной обработки
65I

петля для коррозионных испы-
таний 678

пик тока I093

пиетрографический электрод
943

пиррофосфатный электролит
944

питтинг 898

питтингообразование 898

плазменное нанесение покрытий
899

плазмохимия 900

платинирование 90I

пленочная вода 479

пленочная вольтамперометрия
478

пленочная полярография 477

плотность диффузионного тока
208

плотность загрузки II3, 692

плотность зарядного тока
695

плотность рабочего тока 74

плотность тока включения
26I

плотность тока водородпро-
ницаемости 26I

плотность тока диффузии 208

плотность тока заряда 695

плотность тока формовки 695

плотность тока наводорожива-
ния I203

плотность тока электро выделе-
ния 9

плотность тока электроосажде-
ния 9

плотность фототока 896

плотный суспензионный катод
462

плотный суспензионный элект-
род 46I

поверхностная активность 549

поверхностная волна 82I

поверхностная кислотность
8I7

поверхностно-активный инги-
битор 554

поверхностный дефект 820

повторная пассивация 969,
I2I6

- повторно используемая матрица I207
- пограничный дефект I24
- пограничный электролиз 550
- подвижность ионов 606
- предварительная подготовка поверхности II6I
- подземная коррозия 445
- подверхностная коррозия II63
- подслойное золочение II60
- подслойное никелирование II62
- позитив 9I4
- позитивная матрица 9I4
- полевая кристаллизация 460
- полевой кристалл 459
- полиамфотерный ион 9I0
- полиамфотерный ион 9I0
- полианионный потенциал 909
- полиферментный электрод 785
- полная проводимость II
- полная проводимость электрода 334
- положительный дифференциальный эффект 9I3
- положительный носитель 9I5
- положительный разностный эффект 9I3
- полупроводниковый органический электрод 830
- поляризация электролита 393
- полярограмма, снятая при переменном токе I2I3
- полярографическая активность 904
- полярографическая волна 906
- полярографическая кулонометрия 905
- полярография неорганических соединений 7I
- полярография органических соединений 83I
- полярография с переключателем Калоусена 623
- полярная пора 903
- пористый проточный электрод 9II
- пористый электролит 9I2
- постоянная матрица I2I7
- потенциал внедрения 252
- потенциал водородного электрода I204
- потенциал двойного слоя 222
- потенциал зарождения трещин 986
- потенциал зарождения питтинга 720
- потенциал заряда 700
- потенциал инверсии 600
- потенциал кристаллизации 687
- потенциал максимума кривой I008
- потенциал нулевого заряда 699
- потенциал обмена I08
- потенциал пассивации питтинга 722
- потенциал перезарядки 697
- потенциал пика 852
- потенциал питтингообразования 7I8, 720
- потенциал плоских зон 48I
- потенциал покоя мембраны 992
- потенциал пробоя 238
- потенциал растворения 98
- потенциал течения I094
- потенциал трения 502
- потенциал трещинообразования 986
- потенциал фотопассивации 890
- потенциал электрода сравнения I35
- потенциал электролита 394
- потенциалопределяющие ионы 9I8

- потенциодинамическая поляризация 920
 потенциодинамический метод 919
 потенциокинетический метод 921
 потенциостатическая хроноамперометрия 922
 потенциостатический метод исследования 923
 потери за счет испарения 1172
 потери за счет уноса 105
 потери за счет уноса при разбрызгивании 1068
 поток электронов 416
 почвенная коррозия 445
 предварительное золочение 1160, 1188
 предварительное никелирование 1162, 1189
 предельный потенциал 553
 предпочтительная коррозия 131
 препаративный электролиз 924
 прессованный электрод 926
 прикладная электрохимия 42
 проба для определения коррозии 680
 проводимость электролита 391
 проводящий слой 710
 продукт электролиза, растворимый в электролите 392
 промежуточная камера 1235
 промежуточная обработка 1234
 промывка (деталей) после активации поверхности 786
 промывочная ванна 1071
 промышленный электролит 130
 проникновение водорода 1202
 протектор 681
 прожекторный анод 681
 противоион 532
 противоточная промывка 533
 противотранспорт 109
 протонная проводимость 932
 протонофор 933
 проточная вольтамперометрия 488
 проточная ячейка 1096
 проточный электролизер 1096
 процесс нанесения гальванических покрытий 519
 процесс переноса 1133
 процесс перехода 1156
 процесс превращения 1156
 процесс промывки 1070
 процесс травления 93
 процессы пассивации 845
 прыжковая проводимость 1065
 прыжковая электропроводность 1065
 прыжковый перенос 1066
 прыжковый транспорт 1066
 прямое хромирование 214
 прямоочная промывка 967
 псевдовольна 937
 псевдоемкость 934
 псевдоконцентрационная поляризация 935
 псевдооживленный катод 462
 псевдооживленный проточный анод 484
 псевдооживленный проточный катод 486
 псевдооживленный проточный электрод 485
 псевдооживленный электрод 1218
 псевдопассивация 936
 пуговичный аккумулятор 661
 пуговичный (гальванический) элемент 661
 путь католита 654
 пучок (ионов) 179



работа выхода электрона 410
 рабочий ток 73
 равновесная промывка 544
 радиационная адсорбция 1085
 радиационно-электрохимическая реакция 1084
 радикал-анион 948
 радикал-ион 949
 радикал-катион 950
 радикальная реакция 952
 радиокулометрия 953
 разбавление электролита 400
 разлагатель амальгамы 37, 1226
 размерное травление 925
 разноименно заряженный ион 532
 разностная полярография 201
 разностный ток 204
 разностный эффект 202
 разность потенциалов 916
 разрушаемая матрица 1179
 разрушаемая модель 1179
 распределение ионов 610
 распределение перенапряжения 1151
 распределение толщины покрытия 1009, 1010
 распределение электролита 402
 рассол для электролиза 373
 раствор восстановителя 961
 раствор для обработки поверхности 125
 раствор для очистки 968
 раствор для полирования 907
 раствор для предварительной обработки 1186
 раствор для хроматирования 172
 раствор для черного хромирования 1024, 1025
 раствор электролита в органическом растворителе 828

растровая микроскопия 956
 растровая электронная микроскопия 955
 расходимый электрод 1060
 реакция автоокисления 110
 реакция анодного растворения 57
 реакция в электрическом разряде 440
 реакция внедрения 253
 реакция заряда 694
 реакция захвата I
 реакция контактного обмена 672
 реакция, контролируемая скоростью диффузии 206
 реакция на аноде 61
 реакция на границе раздела фаз 551
 реакция пассивации 848
 реакция пассивирования 848
 реакция переноса 1132
 реакция разряда 440
 реакция с переносом протона 930
 реакция с переносом электронов 417
 реакция с участием одного электрона 247
 реакция с участием свободных радикалов 952
 реакция само(произвольного) окисления 110
 реакция саморазряда 1033
 реакция травления 88
 реальный диффузионный импеданс 958
 ренирование 979
 репассивация 969, 1216
 реполяризация 972
 pH активации 23
 pH депассивации 188

рН повторной пассивации 970
 рН репассивации 970
 родирование 980
 ртутный колодец I50
 ртутный метод 34
 ртутный стационарный электрод
 с большой поверхностью
 I50
 рутенирование 993

(С)

самопассивация 246
 самотушение 245
 сверхполяризация II04, II49
 сверхпроводник ионного типа
 II03
 световая поляризация 714
 световая проводимость 717
 световая реакция 715
 световая электродная реакция
 713
 световая электропроводность
 717
 свободный электролит 501
 стабилизирующая добавка 255,
 256, 257
 селективная коррозия I31
 селективное золочение I037
 селективное нанесение гальва-
 нических покрытий I034
 селективный перенос ионов
 I035
 селективный транспорт ионов
 I035
 сенсibilизирующий раствор
 I038
 серно-натриевая батарея 791
 серно-натриевый аккумулятор
 791
 сжимающийся электрод I228
 симметричная волна II08
 симметричный электролит II09
 система блескообразующих ве-
 ществ 543
 сквозное травление 237

склонность к коррозии 685
 скопление (ионов) I79
 скоростное покрытие IOI5
 скоростной метод нанесения
 (гальванических) покрытий
 IOI5
 скорость внедрения 251
 скорость вторичной пассивации
 971
 скорость изменения потенциала
 917
 скорость пассивации 846
 скорость повторной пассивации
 971
 скорость протона электролита
 398
 скорость репассивации 971
 скорость травления 83, 87
 скорость увеличения потенци-
 ала IO57
 следовая деполяризация 787
 следовая поляризация 788
 следовый потенциал 789
 слой адсорбированного веществ-
 ва I2
 смачивающая пленка I28
 смешанная волна 772
 смешанный электролит 770
 снижение емкости электрода
 343
 снятие серебряных покрытий
 443
 совместная адсорбция 662
 совместный разряд 773
 совмещенная ванна 531
 совмещенный раствор 531
 соединение включения 260
 соединение внедрения 260
 солевая ванна 995
 солевая мембрана 997
 солевая пассивация 999
 солевой электрод 996
 соль радикал-катиона 951

- сольватированный протон I048
 сольватированный электрон I047
 сопротивление проводника с ионной проводимостью 6II
 сопротивление проводника с электронной проводимостью 42I
 сопротивление реакции 957
 сопротивление твердого электролита 466
 сопротивление электрода 350
 состав ванны II4
 состав электролита II4
 спектроэлектрохимия I06I
 специфическая адсорбция I062
 способ двухслойного твердого хромирования 22I
 средство для удаления покрытий 442
 стабильность ванны II5
 стандартная энтальпия образования I073
 стандартный водородный электрод I074
 стандартный раствор 667
 стандартный электролит I33
 станок для электрохимической обработки 274
 станок для электрохимической (размерной) обработки 30I
 старение электрода 336
 статическая ячейка I078
 стационарный электрод 472
 стационарный электродиализ I077
 степень покрытия поверхности I23
 стенка электролизера I224
 стереоселективная фрагментация I080
 стереоселективный электролиз I079
 стереоспецифическая фрагментация I080
 стехиометрическое число переноса I082
 стимулирующий электрод I08I
 стимулятор коррозии 683
 стравливание 79
 структурирующие ионы I097
 структурообразующие реакции I098, II00
 струнный электродиализатор 894
 студневой электролит 534
 сульфаматная ванна никелирования 8I0
 сульфаматный электролит II0I
 сульфаматный электролит никелирования 8I0
 суммарная проводимость электрода 334
 суммарный коэффициент диффузии 539
 суммарный электродный процесс 340
 суперионный кристалл II02
 суперионный проводник II03
 суспензионный электрод II05
 суспензионный электролит II07
 сэндвичевый окисный слой I000
- (T)
- танталирование IIII
 таутомерная волна III4
 твердое серебрение 563
 твердофазная фотодимеризация 469
 твердый анод 473
 твердый катод 475
 твердый электрод 474
 твердый электролит с проводимостью по ионам кислорода I00I
 твердый электролит с проводимостью по ионам фтора 490
 теллурирование III6

- темновая проводимость 231
 темновая реакция 233
 темновая электропроводность 231
 темновой потенциал 232
 темновой ток 234
 темновой электрод 230
 температура электрода 349
 термический мембранный потенциал III7
 термодинамическая избыточная функция III8
 термоконвективный электрод II20
 термонапряжение II22
 термопассивация II21
 термоперенос II23
 термopotенциал II22
 термотранспорт II23
 термотропный фазовый переход II24
 термо-э.д.с. III9
 термоэлектродвижущая сила III9
 техническая электрохимия III5
 тиксотропный электролит II25
 титанирование II26
 тканевая диафрагма II46
 ток ворот II29
 ток окисления 837
 ток, открывающий натриевый канал 792
 ток пассивации 851
 ток пика 853
 ток разложения I227
 ток течения I095
 ток фотопассивации 891
 ток аккамуляции 448
 токоотвод электрода 3
 токосборник I087
 токосъемник I087
 толстослойное меднение I95
 толстослойное никелирование I96
 толстослойное серебрение I97
 тонкослойное золочение 236
 топливный газовый электрод I52
 топливный элемент I53, I54
 топотактическая реакция II28
 точечная коррозия 898
 точечное нанесение гальванических покрытий 940
 точное травление 925
 точность травления 86
 точечный дефект 941
 точечный электрод 942
 травильная добавка 95
 травильная линия 91
 травильная среда 85
 травильная установка 80, 81, 84
 травильный активирующий раствор I26
 травильный раствор 85
 травильный состав 85
 травильный шлак 89
 травление в парах кислоты I067
 травление в растворе III2
 травление в слое пены I002
 травление в центрифуге I012
 травление сквозных отверстий 237
 транспортная реакция II32
 трехмерный электрод 227
 трехкамерный электролизатор 228
 трехфазная граница 229
 трехфазная поверхность раздела 229
 трибогальваника II39
 трибогальванический эффект II40
 трибогальваностегия II41

трибокоррозия II42
 трибомеханическое активирование II43
 трибохимическая реакция II36
 трибохимия II35
 трибоэлектрохимическая реакция II38
 трибоэлектрохимия II37
 трубка из твердого электролита 397, 465
 тушение флуоресценции 49I

У

удельная адсорбция I062
 узел I79
 укрывистость I2I, I22
 уменьшение емкости электрода 343
 унос электролита 40I
 уреазный электрод II69
 ускоритель коррозии 683
 условие электронейтральности 4I8
 условия выделения 4
 условия осаждения 4
 условия электровыделения 7
 условия электролиза 37I
 условия электроосаждения 7
 установка для нанесения гальванических покрытий 5I2
 установка для нанесения гальванических покрытий на проволоку 226
 установка для нанесения покрытий методом вихревого напыления I2I9
 установка для очистки распылением I064
 установка для промывки I069
 установка для травления 80, 8I, 84
 установка для ультрафильтрации II52
 установка для электролитического полирования 427
 установка для электрополирования 427

установка для электрохимической обработки 274

установка для электрохимической (размерной) обработки 30I

устойчивость к питтинговой коррозии 72I

устройство для нанесения гальванических покрытий 520

устройство для нанесения гальванических покрытий вручную 560

устье трещины 983, I052

Ф

фазовая поляризация 856

фазовое перенапряжение 857

фазовый состав 858

фазочувствительная переменноточковая полярография 854

фактор наполнения 503

фарадеевская проводимость 452, 455

фарадеевские флуктуации 458

фарадеевский адмитанс 452

фарадеевский выход по току 456

фарадеевский импеданс 454

фарадеевский электролиз 453

фарадеевское сопротивление 457

ферментный электрод 444

фиксированный ион 468

фиксированный электрод 46I

фильтр для электролита 376

фильтрипрессный электролизер 480

флексозлектричество 483

фоновый электролит 556, II30

"формальная" концентрация 498

формальность 498

формирование зарядов I05I

формирование поверхности 819
 формообразующий электрод 499
 фотоадсорбция 859
 фотоактивация 860
 фотоанод 861
 фотоанодирование 862
 фототальванический эффект 884
 фотодеполяризация 864
 фотодесорбция 865
 фотодимеризация 866
 фотоимпеданс 885
 фотоиндуцированный электролиз 716, 882
 фотоионизация 886
 фотокатод 887
 фотокоррозия 888
 фотоперенос 897
 фотополяризация 714
 фотополярография 892
 фотопотенциал 895
 фотопроводимость 717
 фотопроводник 889
 фотосенсибилизатор 893
 фотосенсибилизация 894
 фотохимическая ионизация 863
 фотоэлектрическая поляризация 867
 фотоэлектрод 881
 фотоэлектродная реакция 713
 фотоэлектролиз 716, 882
 фотоэлектрофорез 883
 фотоэлектрохимическая активация 869
 фотоэлектрохимическая активность 870
 фотоэлектрохимическая кинетика 873
 фотоэлектрохимическая реакция 875
 фотоэлектрохимическая стабильность 876

фотоэлектрохимическая флуоресценция 872
 фотоэлектрохимическая ячейка 878
 фотоэлектрохимический разряд 871
 фотоэлектрохимический ток 880
 фотоэлектрохимический элемент 878
 фотоэлектрохимический эффект 879
 фотоэлектрохимическое окисление 874
 фотоэлектрохимическое поведение 877
 фотоэлектрохимия 868
 фторобратный электролит 493
 фторселективный электрод 492
 функциональная гальванотехника 504
 функция отклика 589



характеристики ванны 1221
 характеристики ячейки 1221
 химическая металлизация 1091
 химическое меднение 1092
 химическое перенапряжение 160
 химический источник тока 511
 хиральность 168
 хиральный анион 165
 хиральный ионофор 166
 хиральный катализатор 164
 хиральный катион 167
 хиральный электрод 161
 хиральный электролиз 162
 хиральный электролит 163
 хлорный электрод 171
 хлорный электролиз 169
 хлорный электролизер 170

хлорселективный электрод I71
 хроноамперометрия I75
 хроноамперометрия при заданном
 потенциале 922
 хронвольтамперометрия I78
 хронокулонометрия I76
 хронопотенциометрическая вол-
 на I77

II

цепь измерительной ячейки с
 электродами 347
 цех гальванических покрытий 8
 цех электролиза I222
 цианистый электролит I82
 цикл католита 654
 циклическая вольтамперометрия
 I83, I84
 циклическая коррозия I236
 циклический ионный перенос
 I237
 циклический ионный транспорт
 I237
 циркуляция электролита 403

Ч

черное хроматирование I023
 черное хромирование I022,
 I026

Ш

шаблон для травления 90

Щ

щелевая капиллярная ячейка
 624
 щелевая ячейка I055
 щелевой анод I050
 щелевой катод I054
 щелевой электрод I053
 щелевой электролизер I055

Э

экран I089
 эксергия 450
 экстракционная полирография
 451
 электроактивная область 265
 электроактивное вещество
 266, 335
 электровосстановительное рас-
 щепление 428
 электровыделение 383
 электрогидрирование 361
 электрогидродимеризация 362
 электрод, аккумулирующий во-
 дород I205
 электрод внедрения 248
 электрод второго рода 333
 электрод - датчик I040
 электрод из волокон 476
 электрод из двуокиси свинца
 I48
 электрод из неорганического
 полупроводника 70
 электрод из органического по-
 лупроводника 830
 электрод-инструмент I215
 электрод, легированный ионами
 603
 электрод с жидкой ионообмен-
 ной мембраной 494
 электрод с жидкой мембраной
 497
 электрод с модифицированной
 поверхностью 552
 электрод с твердой гомогенной
 мембраной 581
 электрод с твердой мембраной
 471
 электрод селективный по отно-
 шению к ионам серы I027
 электрод со сменной поверх-
 ностью 332
 электрод сравнения 964
 электрод, чувствительный к
 ионам аммония 39

- электроддиализатор 359, 353
 электродиффузионное уравнение 355
 электродиффузия 354
 электродноактивное вещество 335
 электродное сопротивление 350
 электродные мешающие ионы 351
 электродный процесс, контролируемый стадией перехода 240
 электродный слой 339
 электродный эффект 341
 электрокапиллярные явления 363
 электрокатализ 365
 электрокатализатор 364
 электрокаталитическая активность 366
 электрокаталитическая реакция 368
 электрокаталитическое окисление 367
 электрокинетическая ячейка 370
 электрокинетические явления 369
 электролиз в слое пены 1004
 электролиз водяного пара под давлением 1195
 электролиз воды 1196
 электролиз импульсным током 939
 электролиз под высоким давлением 576
 электролиз при высокой температуре 578
 электролиз с суспензионным электродом 1106
 электролиз суспензии 1106
 электролизер 320
 электролизер на большую силу тока 1075
 электролизер с амальгамным электродом 36
 электролизер с виброожиженным электродом 1017
 электролиз с диафрагмой 191, 192
 электролизер с монополярными электродами 783
 электролизер с плотными суспензионными электродами 464
 электролизер с псевдоожиженными прочными электродами 487
 электролизер с псевдоожиженными электродами 464
 электролизер с ртутным катодом 36
 электролизер с твердым электролитом 467
 электролизер со встряхиваемым электродом 1017
 электролит для нанесения гальванических покрытий 513
 электролит для нанесения гальванических покрытий в барабане 1144
 электролит для нанесения дисперсионного гальванического покрытия 217
 электролит для нанесения композиционного гальванического покрытия 217
 электролит для нанесения полублестящих гальванических покрытий 558
 электролит для нанесения хромовых покрытий 173
 электролит для наполнения анодных окисных пленок 1173, 1175
 электролит для осаждения гальванических покрытий 5
 электролит для осаждения двуокиси свинца 149
 электролит для осаждения химических покрытий 5

- электролит для полирования 908
- электролит для скоростного нанесения гальванических покрытий 1059
- электролит железнения 264
- электролит жидкостного соединения 156
- электролит кадмирования 158
- электролит контрольного опыта 133
- электролит не содержащий добавок 1229
- электролит осталивания 264
- электролит предварительного золочения 1187
- электролит с низкой концентрацией металла 754
- электролит свинцевания 1170
- электролит солевого мостика 156
- электролит химического никелирования 809
- электролит хромирования 173
- электролит (хромирования), содержащий смесь кислот 771
- электролит черного хромирования 1024, 1025
- электролит электрода сравнения 133
- электролитическая деполяризация 381
- электролитическая конденсация 386
- электролитическая флотация 360
- электролитическое глянцеование 390
- электролитическое железнение 509
- электролитическое окрашивание 280
- электролитическое полирование 390
- электролитическое разделение ионов 385
- электролитическое растворение 380
- электролитическое рафинирование 954
- электролитическое снятие покрытий 389
- электролитическое удаление покрытий 389
- электролитическое утончение 388
- электролитическое фракционирование 385
- электролитный капельный электрод 399
- электролитный электрод 382
- электрометаллургия 405
- электромодулирование 407
- электромодуляционная спектроскопия 406
- электромотохимическое явление 408
- электронная структура 420
- электронное сопротивление 421
- электронный дефект 411
- электронный обмен 409
- электронный ток 416
- электроорганический синтез 422
- (электро)осаждение дисперсионных покрытий 216
- (электро)осаждение композиционных покрытий 216
- электроосмос постоянным током 546
- электроосмос с использованием переменного тока 1210
- электроотражение 429
- электрополирование 390
- электропроводная добавка 711, 712
- электропроводность, измеренная с помощью переменного тока 1211
- электропроводность, измеренная с помощью постоянного тока 545

- электропроводность электролита 391
- электропроводное покрытие 710
- электросинтез Кольбе 663, 664
- электросинтез неорганических соединений 69
- электросинтез органических соединений 829
- электросорбционное поведение 432
- электросорбционные свойства 431
- электросорбция 430
- электрохимическая реакция 434
- электрофильтрование 357
- электрофлокуляция 358
- электрофлотация 360
- электрофоретическая катодная окраска 645
- электрофоретическая миграция 425
- электрофоретическая окраска 433
- электрофоретическая подвижность 423
- электрофоретическое разделение 424
- электрофоретическое разделение веществ 426
- электрофоретическое фракционирование 424
- электрофосфатирование 326
- электрохимическая адсорбция 269, 430
- электрохимическая активация 271
- электрохимическая активность 272
- электрохимическая волна 313
- электрохимическая гидродимеризация 362
- электрохимическая десорбция 275
- электрохимическая добыча 283
- электрохимическая избирательность 300
- электрохимическая информация 286
- электрохимическая калориметрия 288
- электрохимическая колонка 289
- электрохимическая люминесценция 292
- электрохимическая миграция 295
- электрохимическая обработка 273
- электрохимическая обработка металлов 294
- электрохимическая перегруппировка 309
- электрохимическая полимеризация 297
- электрохимическая размерная обработка 327
- электрохимическая реакция обмена 387
- электрохимическая реакция обменного разложения 387
- электрохимическая селективность 300
- электрохимическая сополимеризация 290
- электрохимическая стабильность 304
- электрохимическая стадия 322
- электрохимическая структурная серия 306
- электрохимическая ступенчатая реакция 307
- электрохимическая ступень 322
- электрохимическая флотация 281
- электрохимическая флуктуация 282
- электрохимические свойства 314

- электрохимические шумы 315
 электрохимический датчик 302
 электрохимический детектор 316
 электрохимический импеданс 285
 электрохимический индикатор 318
 электрохимический коэффициент диффузии 317
 электрохимический окислительно-восстановительный процесс 321
 электрохимический реактор 320
 электрохимический резонанс 299
 электрохимический сенсорный электрод 303
 электрохимический синтез неорганических соединений 69
 электрохимическое легирование 276, 325
 электрохимический синтез органических соединений 422, 829
 электрохимический электрод-датчик 303
 электрохимический эффект Пельтье 319
 электрохимическое активирование 271
 электрохимическое апилирование 267
 электрохимическое внедрение 277, 287
 электрохимическое включение 277, 287
 электрохимическое галогенирование 284
 электрохимическое гидрирование 361
 электрохимическое горение 312
 электрохимическое выщелачивание 291
 электрохимическое замещение 308, 310
 электрохимическое клеймение 293
 электрохимическое концентрирование 324
 электрохимическое маркирование 293
 электрохимическое окрашивание 280, 384
 электрохимическое осаждение 279
 электрохимическое перенапряжение 311
 электрохимическое присоединение 268
 электрохимическое производство хлора и щелочи 169
 электрохимическое разделение веществ 305
 электрохимическое разрезание 328
 электрохимическое растворение электронов 278
 электрохимическое регенерирование 298
 электрохимическое сродство 270
 электрохимическое фазообразование 296
 электрохимическое фосфатирование 326
 электрохимия неорганических соединений 68
 электрохимия органических соединений 827
 электрохимия 329
 электрохромная реакция 330
 электрохромная эффективность 331
 электроопитаксия 356
 элемент матричного типа 743
 элемент с твердым электролитом 467
 эллипсометрия 435

эмалевый электрод 436

эмульсионный ингибитор 437

энзимный электрод 444

энергоноситель 439

энтальпия адсорбции I3

энтальпия перехода II47

энтальпия сольватации IO46

эрозионный ряд 446

эстанс 447

эстафетный перенос ионов
IO72

эстафетный транспорт ионов
IO72

эталонный раствор 244

Я

ячейка для измерения в про-
точных растворах 239

ячейка для нанесения гальва-
нических покрытий 52I

ячейка для электроосаждения
379

ячейка для электрофлуккуляции
359

ячейка матричного типа 743

ячейка с диафрагмой I92

ячейка с зеркалом IO63

ячейка с плотными суспензион-
ными электродами 464

ячейка с псевдооживленными про-
точными электродами 487

ячейка с псевдооживленными
электродами 464

ячейка с твердым электродом
467

Марина Михайловна МЕЛЬНИКОВА

Тетради новых терминов

№ 29

НЕМЕЦКО-РУССКИЕ ТЕРМИНЫ ПО ЭЛЕКТРОХИМИИ И КОРРОЗИИ

Ответственный редактор

И.П. Смирнов

Технический редактор Г.М. Буданова

Корректор В.М.Фадеева

Подп. в печать II.7.80.Изд. № 358. Формат 60x90/16. Бум. офс. № 2.
Печ. л. 6,25. Уч.-изд. л. 5,61. Тираж I500 экз. Заказ № 2943 Цена I-20.

Всесоюзный центр переводов научно-технической литературы
и документации

II72I8, Москва, В-2I8, ул. Кржижановского, I4, корп. I

Типография № 9 "Союзполиграфпрма", Москва, Волочаевская ул., 40

Тетради новых терминов, № 29. Нем.-рус. термин
по электрохимии и коррозии, 1980, I-100.